

# DYNABOOK OUT OF WARRANTY PICK-UP & RETURN REPAIR

<b>ENGLISH</b>	<b>SERVICE TERMS AND CONDITIONS</b>	<b>2</b>	<b>EN</b>
<b>БЪЛГАРСКИ</b>	<b>ОБЩИ УСЛОВИЯ НА УСЛУГАТА</b>	<b>4</b>	<b>BG</b>
<b>ČESKY</b>	<b>PODMÍNKY SLUŽBY</b>	<b>6</b>	<b>CZ</b>
<b>DANSK</b>	<b>SERVICENS VILKÅR OG BETINGELSER</b>	<b>8</b>	<b>DK</b>
<b>DEUTSCH</b>	<b>SERVICEBEDINGUNGEN</b>	<b>10</b>	<b>DE</b>
<b>EESTI</b>	<b>TEENUSETINGIMUSED</b>	<b>12</b>	<b>EE</b>
<b>ΕΛΛΗΝΙΚΑ</b>	<b>ΟΡΟΙ ΚΑΙ ΠΡΟΫΠΟΘΕΣΕΙΣ ΥΠΗΡΕΣΙΑΣ</b>	<b>14</b>	<b>GR</b>
<b>ESPAÑOL</b>	<b>TÉRMINOS Y CONDICIONES DEL SERVICIO</b>	<b>16</b>	<b>ES</b>
<b>FRANÇAIS</b>	<b>CONDITIONS GÉNÉRALES DE SERVICE</b>	<b>18</b>	<b>FR</b>
<b>HRVATSKI</b>	<b>UVJETI I ODREDBE KORIŠTENJA USLUGE</b>	<b>20</b>	<b>HR</b>
<b>ITALIANO</b>	<b>TERMINI E CONDIZIONI DEL SERVIZIO</b>	<b>22</b>	<b>IT</b>
<b>עברית</b>	<b>תנאים והגבלות לשירות</b>	<b>24</b>	<b>IL</b>
<b>LATVISKI</b>	<b>PAKALPOJUMA NOTEIKUMI UN NOSACĪJUMI</b>	<b>26</b>	<b>LV</b>
<b>LIETUVIŲ</b>	<b>PASLAUGŲ TEIKIMO SĄLYGOS</b>	<b>28</b>	<b>LT</b>
<b>MAGYAR</b>	<b>SZOLGÁLTATÁSI FELTÉTELEK</b>	<b>30</b>	<b>HU</b>
<b>NEDERLANDS</b>	<b>ALGEMENE SERVICEVOORWAARDEN</b>	<b>32</b>	<b>NL</b>
<b>NORSK</b>	<b>VILKÅR</b>	<b>34</b>	<b>NO</b>
<b>POLSKI</b>	<b>WARUNKI KORZYSTANIA Z USŁUGI</b>	<b>36</b>	<b>PL</b>
<b>PORTUGUÊS</b>	<b>CONDIÇÕES GERAIS DO SERVIÇO</b>	<b>38</b>	<b>PT</b>
<b>ROMÂNĂ</b>	<b>TERMENI ȘI CONDIȚII PENTRU SERVICE</b>	<b>40</b>	<b>RO</b>
<b>РУССКИЙ</b>	<b>УСЛОВИЯ ПРЕДОСТАВЛЕНИЯ УСЛУГИ</b>	<b>42</b>	<b>RU</b>
<b>SLOVENČINA</b>	<b>PODMIENKY SLUŽBY</b>	<b>44</b>	<b>SK</b>
<b>SLOVENŠČINA</b>	<b>DOLOČILA IN POGOJI ZA UPORABO STORITVE</b>	<b>46</b>	<b>SL</b>
<b>SRPSKI</b>	<b>ODREDBE I USLOVI USLUGE</b>	<b>48</b>	<b>SR</b>
<b>SUOMI</b>	<b>PALVELUN KÄYTTÖEHDOT</b>	<b>50</b>	<b>FI</b>
<b>SVENSKA</b>	<b>TJÄNSTVILLKOR</b>	<b>52</b>	<b>SE</b>
<b>TÜRKÇE</b>	<b>SERVİS HÜKÜM VE KOŞULLARI</b>	<b>54</b>	<b>TR</b>

# DYNABOOK OUT OF WARRANTY PICK-UP & RETURN REPAIR

## SERVICE DESCRIPTION

This Out of Warranty Pick-up & Return Repair is a one-time hardware repair service only. dynabook will endeavour to collect the dynabook product if deemed necessary following telephone based troubleshooting with a qualified dynabook engineer, and will then return the system following its repair.

This service applies to Toshiba/dynabook Satellite Pro, Tecra and Portégé Laptops (hereinafter called products). For more product compatibility details, please visit:

[emea.dynabook.com/services](http://emea.dynabook.com/services)

## REGISTRATION & SERVICE ACTIVATION

This service can be purchased within five (5) years after procurement of your Toshiba/dynabook product and is valid for 90 days after purchase. To activate your service, you must register the product through the following internet website:

[emea.dynabook.com/registration](http://emea.dynabook.com/registration)

Please be ready to provide information about this service, your product and user data in order to register.

After registering successfully, you will receive a confirmation e-mail and will be entitled to this service.

This service is only valid for the Toshiba/dynabook product for which it is registered.

## SERVICE COVERAGE

Depending on the category of the Out of Warranty Pick-up & Return Repair you have purchased, the following parts including labour and logistic expenses are covered:

### Out of Warranty Repair A

Small parts, such as AC adapter, Keyboard, Keyboard Assy, Touchpad / Mouse, Speaker, Cable Harness, ODD, Fan/Heater.

### Out of Warranty Repair B

General parts, such as Plastic Cover, HDD/SSD, Memory, LCD, Battery.

### Out of Warranty Repair C

Mother Board (CPU, PCB).

### Out of Warranty Repair D

Major damages which require a greater repair effort and multiple parts.

Should dynabook or its Authorised Service Providers determine that additional parts or repairs are required which are not covered by the purchased service and repair category, dynabook reserves the right to change the out of warranty repair category and invoice you the resulting price difference.

## COUNTRY COVERAGE

This service can only be purchased in Austria, Belgium, Cyprus, Czech Republic, France, Germany, Ireland, Italy, Netherlands, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Spain, Sweden and the United Kingdom and is only available in the country where it was purchased.

dynabook reserves the right to subcontract the service to a dynabook Authorised Service Provider.

## OBTAINING SERVICE

To obtain service, please contact the dynabook Support Centre or your local Authorised Service Provider. The most recent contacts can be found at:

[emea.dynabook.com/asp-locator](http://emea.dynabook.com/asp-locator)

This service is available on local business days from 9 a.m. to 5 p.m. local time, excluding public holidays. Please note that hours of business may vary.

Our support staff will diagnose any hardware related problems and should a repair be necessary, we will schedule your product to be picked up after remote problem diagnosis has been completed. Your system will be repaired and returned following pick-up.

When calling, please ensure that you have access to your dynabook system and be ready to provide a description of any failure that you have encountered, as well as your serial and model number found on the reverse side of your Toshiba/dynabook product.

Please work with our Support Centre Agents to isolate the hardware failure. The agents may ask you to perform a software reset using the system recovery supplied with your product to rule out software related faults. The repair might not apply if the problem can be solved by the remote diagnosis.

dynabook, its Authorised Resellers and Service Providers reserve the right to request proof of purchase (e.g. a paid and dated invoice from the Authorised Reseller) stating model and serial number, before accepting any service claim.

## CUSTOMER OBLIGATIONS

Please ensure that all data on your Toshiba/dynabook product have been fully backed up before the repair, or before your product will be collected in connection with a warranty claim. Remove any confidential, proprietary or personal data and information.

dynabook is not responsible for damage to or loss of any programs, data or removable storage media, or the restoration or reinstallation of any programs or data.

dynabook shall be under no liability for loss of profits or any consequential loss, loss of data, loss of software or the cost of software reconfiguration.

dynabook reserves the right to invoice you for the logistic expenses if you were not available on the agreed pick-up date and location.

**PARTS AND MATERIALS**

This service only covers parts, labor and logistics. Any part replaced under this service shall be under dynabook standard warranty for a period of three (3) months from replacement. All parts that have been replaced under this service shall become dynabook's property.

**SERVICE LIMITATIONS**

This service does not apply to any software whatsoever. Should the repair of the product be related to a cause not covered by this service, dynabook reserves the right to charge you for parts, labour and expenses.

Options are not covered under this service. Please contact your local dynabook reseller in case of any failure.

EN

# ИЗВЪНГАРАНЦИОНЕН РЕМОТ С ВЗЕМАНЕ И ВРЪЩАНЕ НА DYNABOOK

## ОПИСАНИЕ НА УСЛУГАТА

Извънгаранционният ремонт с вземане и връщане представлява еднократна услуга за хардуерен ремонт. dynabook ще организира вземането на съответния ваш продукт на dynabook, ако това бъде сметнато за необходимо, след като вече е извършен опит за отстраняване на неизправностите по телефона с квалифициран инженер на dynabook. Впоследствие dynabook ще върне ремонтираната система на нейния притежател.

Тази услуга е приложима за лаптопите Toshiba/dynabook Satellite Pro, Tecra и Portégé (наричани по-долу „продукти“). За повече подробности относно съвместимостта на продуктите посетете:

[bg.dynabook.com/services](http://bg.dynabook.com/services)

## РЕГИСТРАЦИЯ И АКТИВИРАНЕ НА УСЛУГАТА

Тази услуга може да бъде закупена до пет (5) години след покупката на вашия продукт на Toshiba/dynabook и трябва да се използва в рамките на 90 дни след нейното закупуване. За да активирате услугата, трябва да регистрирате продукта на следния уеб сайт в интернет:

[bg.dynabook.com/registration](http://bg.dynabook.com/registration)

За да можете да се регистрирате, трябва да имате готовност да предоставите своите потребителски данни, както и информация за тази услуга и за вашия продукт.

След като се регистрирате успешно, ще получите имейл за потвърждение и ще имате право да използвате услугата.

Тази услуга е валидна единствено за продукта на Toshiba/dynabook, за който е регистрирана.

## ПОКРИТИЕ НА УСЛУГАТА

В зависимост от категорията на извънгаранционния ремонт с вземане и връщане, който сте закупили, в услугата се включват разходите за следните части (включително трудът и транспортването):

### Извънгаранционен ремонт А

Малки части, като например променливотоков адаптер, клавиатура, клавиатурен модул, тъчпад/мишка, високоговорител, кабелна система, оптично дисково устройство, вентилатор/радиатор.

### Извънгаранционен ремонт Б

Основни части, като например пластмасов капак, HDD/SSD диск, LCD дисплей, батерия.

### Извънгаранционен ремонт В

Дънна платка (CPU, PCB).

### Извънгаранционен ремонт Г

Сериозни повреди, изискващи по-обстояен ремонт и множество части.

Ако dynabook или оторизиран сервизен представител на компанията установят, че са необходими допълнителни ремонти или части, които не се покриват от закупената категория услуга за ремонт, dynabook си запазва правото да промени категорията на извънгаранционния ремонт и да ви начисли допълнително съответната разлика в цената на ремонта.

## ПОКРИТИЕ ПО ДЪРЖАВИ

Тази услуга може да бъде закупена в Австрия, Белгия, Германия, Ирландия, Испания, Италия, Кипър, Нидерландия, Обединеното кралство, Полша, Португалия, Румъния, Словакия, Франция, Чешката република и Швеция и е налична само в държавата, в която е закупена.

dynabook си запазва правото да възложи обслужването на оторизиран сервизен представител на dynabook.

## ПОЛУЧАВАНЕ НА УСЛУГАТА

За да получите услугата, се свържете с центъра за поддръжка на dynabook или с вашия местен оторизиран сервизен представител. Най-актуалните данни за контакт можете да намерите на адрес:

[emea.dynabook.com/asp-locator](http://emea.dynabook.com/asp-locator)

Тази услуга се предлага в работни дни от 9:00 до 17:00 ч. местно време с изключение на официалните неработни дни. Имайте предвид, че това работно време може да се различава.

Екипът ни за поддръжка ще диагностицира всички хардуерни проблеми и ако е необходим ремонт, ще организира вземането на продукта ви, след като бъде извършена отдалечена диагностика на проблемите. Системата ви ще бъде ремонтирана и ще ви бъде върната обратно.

Когато се обаждате, задължително трябва да имате достъп до своята система на dynabook и да имате готовност да предоставите описание на възникналата неизправност, както и серийния номер и модела, намиращи се от долната страна на вашия продукт на Toshiba/dynabook.

Молим ви да си сътрудничите с нашите представители по поддръжката за отстраняването на хардуерната повреда. Представителите може да ви помолят да извършите възстановяване на началните настройки на софтуера с помощта на програмата за възстановяване на системата (предоставена с продукта ви), за да елиминирате проблемите, свързани със софтуера. Възможно е да не се наложи извършването на ремонтни дейности, ако проблемът може да се разреши с помощта на отдалечена диагностика.

Преди да бъдат приети каквито и да е искове, свързани с услугата, dynabook и съответните оторизирани риселъри и сервизни представители на компанията си запазват правото да изискват доказателство за покупката (например платена фактура с дата на покупката от оторизирания риселър), в което са посочени моделът и серийният номер на продукта.

## ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА КЛИЕНТА

Уверете се, че всички данни, съхранявани на продукта ви на Toshiba/dynabook, са напълно архивирани преди ремонта или преди вземането на продукта във връзка с гаранционен иск. Премахнете от продукта всякакви поверителна, фирмена или лична информация, както и данни с право на собственост.

dynabook не носи отговорност за щети или загуби на програми, данни или преносими носители за съхранение, нито за възстановяването или преинсталирането на програми или данни.

dynabook не носи отговорност за нереализирани ползи или косвени загуби, за загуба на данни и софтуер или за възникнали разходи за повторно конфигуриране на софтуер.

dynabook си запазва правото да ви таксува за транспортните разходи, ако не сте били на уговорените дата и място за вземане на продукта.

## ЧАСТИ И МАТЕРИАЛИ

Тази услуга покрива само частите, труда и транспортирането. За всяка част, заменена като част от тази услуга, е приложима стандартната гаранция на dynabook за период от три (3) месеца след датата на замяна. Всички части, отстранени от продукта като част от тази услуга, стават собственост на dynabook.

## ОГРАНИЧЕНИЯ НА УСЛУГАТА

Тази услуга не важи за произволен софтуер. Ако ремонтът на продукта е свързан с причина, която не е обхваната от настоящата услуга, dynabook си запазва правото да ви таксува за частите, труда и възникналите разходи.

Тази услуга не обхваща допълнителните опции. Свържете се с вашия местен риселър на dynabook в случай на неизправност, свързана с допълнителните опции.

# OPRAVA MIMO ZÁRUKU ZAHRNUJÍCÍ VYZVEDNUTÍ A VRÁCENÍ SPOLEČNOSTI DYNABOOK

## POPIS SLUŽBY

Tato oprava mimo záruku zahrnující vyzvednutí a vrácení je pouze jednorázovou službou opravy hardwaru. Společnost dynabook se pokusí svůj produkt vyzvednout, pokud to uzná za nezbytné na základě telefonického řešení problému s kvalifikovaným technikem společnosti dynabook, a po opravě produkt vrátí.

Tato služba se vztahuje na notebooky Toshiba/dynabook Satellite Pro, Tecra a Portégé (dále jen produkty). Další informace o kompatibilitě produktů najdete na webu:

[cz.dynabook.com/services](http://cz.dynabook.com/services)

## REGISTRACE A AKTIVACE SLUŽBY

Tuto službu lze zakoupit během pěti (5) let po pořízení produktu Toshiba/dynabook a je platná po dobu 90 dnů po zakoupení. Chcete-li službu aktivovat, je nutné registrovat produkt na této webové stránce:

[cz.dynabook.com/registration](http://cz.dynabook.com/registration)

Při registraci je nutné poskytnout informace o této službě a produktu a údaje o uživateli.

Po úspěšné registraci obdržíte e-mail s potvrzením a získáte nárok na využití této služby.

Tato služba je platná pouze pro produkt společnosti Toshiba/dynabook, pro který je registrována.

## KRYTÍ SLUŽBY

V závislosti na kategorii opravy mimo záruku zahrnující vyzvednutí a vrácení, kterou jste si zakoupili, jsou zahrnuty následující součásti, včetně nákladů na práci a logistiku:

### Oprava mimo záruku A

Malé součásti, například adaptér střídavého proudu, klávesnice, sada klávesnice, touchpad/myš, reproduktor, svazek kabelů, ODD, větrák/radiátor.

### Oprava mimo záruku B

Obecné součásti, například plastový kryt, HDD/SSD, paměť, LCD, baterie.

### Oprava mimo záruku C

Základová deska (CPU, PCB).

### Oprava mimo záruku D

Závažné závady, které vyžadují více práce a součástí.

Pokud společnost dynabook nebo její autorizovaná servisní zastoupení určí, že jsou vyžadovány další součásti nebo opravy, které nejsou zahrnuty v zakoupené službě a kategorii opravy, vyhrazuje si společnost dynabook nárok změnit kategorii opravy mimo záruku a výsledný cenový rozdíl vám naúčtovat.

## DOSTUPNOST PODLE ZEMÍ

Tuto službu lze zakoupit pouze v následujících zemích: Belgie, Česká republika, Francie, Itálie, Irsko, Kypr, Německo, Nizozemsko, Polsko, Portugalsko, Rakousko, Rumunsko, Slovensko, Španělsko, Švédsko a Velká Británie a je k dispozici pouze v zemi nákupu.

Společnost dynabook si vyhrazuje právo pověřit službami autorizované servisní zastoupení společnosti dynabook.

## ZÍSKÁNÍ SLUŽBY

Chcete-li službu využít, kontaktujte středisko podpory společnosti dynabook nebo její místní autorizované servisní zastoupení. Aktuální kontaktní informace lze získat na adrese:

[emea.dynabook.com/asp-locator](http://emea.dynabook.com/asp-locator)

Tato služba je dostupná během místních pracovních dnů od 9 do 17 hodin místního času, s výjimkou státních svátků. Upozorňujeme, že pracovní doba se může lišit.

Naši pracovníci podpory budou diagnostikovat všechny problémy související s hardwarem, a pokud bude nutné provést opravu, naplánujeme vyzvednutí vašeho produktu po dokončení vzdálené diagnostiky. Po vyzvednutí váš produkt opravíme a vrátíme opravený.

Během telefonického hovoru je nutné, abyste měli přístup ke svému produktu společnosti Toshiba/dynabook a mohli poskytnout popis všech zjištěných problémů a sériové číslo a číslo modelu, jež se nacházejí na spodní straně produktu.

Při identifikaci závady hardwaru spolupracujte s agenty našich středisek podpory. Aby agenti vyloučili chyby související se softwarem, mohou vás vyzvat k resetování softwaru pomocí funkce obnovení systému dodané s produktem. Oprava nemusí být nutná, pokud lze problém vyřešit pomocí vzdálené diagnostiky.

Společnost dynabook, její autorizovaní prodejci a servisní zastoupení si vyhrazují právo před přijetím jakékoli žádosti týkající se služby požadovat doklad o nákupu (např. zaplacenou fakturu autorizovaného prodejce s datem), na němž je uvedeno číslo modelu a sériové číslo.

## POVINNOSTI ZÁKAZNÍKA

Před opravou produktu nebo vyzvednutím produktu v souvislosti s uplatněním záruky zajistěte, aby všechna data ve vašem produktu společnosti Toshiba/dynabook byla plně zálohována. Odeberte veškerá důvěrná, soukromá nebo osobní data a informace.

Společnost dynabook neodpovídá za poškození nebo ztrátu jakýchkoli programů, dat nebo vyměnitelných paměťových médií ani za obnovení nebo přeinstalaci jakýchkoli programů či dat.

Společnost dynabook neodpovídá za ušlý zisk ani následné ztráty, ztráty dat či softwaru ani za výdaje na rekonfiguraci softwaru.

Společnost dynabook si vyhrazuje právo účtovat vám logistické náklady, pokud nebudete v domluveném čase na dohodnutém místě pro vyzvednutí.

## SOUČÁSTI A MATERIÁLY

Tato služba zahrnuje pouze součásti, práci a logistiku. Na všechny součásti vyměněné v rámci této služby se vztahuje standardní záruka společnosti dynabook po dobu tří (3) měsíců od data výměny. Všechny součásti, které byly vyměněny v rámci této služby, se stanou majetkem společnosti dynabook.

## OMEZENÍ SLUŽBY

Tato služba se nevztahuje na naprosto žádný software. Pokud by oprava produktu souvisela s příčinou, na kterou se tato služba nevztahuje, společnost dynabook si vyhrazuje právo účtovat vám součásti, práci a výlohy.

Tato služba nepokrývá volitelné součásti. V případě jakékoli závady kontaktujte místního prodejce produktů společnosti dynabook.

# DYNABOOK REPARATION UDEN FOR GARANTIE MED AFHENTNING OG RETURNERING

## SERVICEBESKRIVELSE

Denne reparation uden for garanti med afhentning og returnering er en service, som kun kan udføres én gang i forbindelse med hardwaren. dynabook bestræber sig på at hente dynabook-produktet, hvis det efter telefonbaseret fejlfinding med en kvalificeret dynabook-tekniker skønnes nødvendigt. dynabook returnerer ligeledes systemet, når det er repareret.

Denne service gælder for bærbare computere af typen Toshiba/dynabook Satellite Pro, Tecra og Portégé (herefter kaldet produkterne). Du kan få flere oplysninger om produktkompatibilitet på:

[dk.dynabook.com/services](http://dk.dynabook.com/services)

## REGISTRERING OG SERVICEAKTIVERING

Denne service kan købes op til 5 (fem) år efter erhvervelsen af dit Toshiba/dynabook-produkt og gælder 90 dage efter købet. Du aktiverer servicen ved at registrere produktet på følgende hjemmeside:

[dk.dynabook.com/registration](http://dk.dynabook.com/registration)

Du skal oplyse om denne service, dit produkt og dine brugerdata for at kunne blive registreret.

Når registreringen er gennemført, modtager du en bekræftelse pr. e-mail, hvorefter du har adgang til servicen.

Denne service gælder kun for det Toshiba/dynabook-produkt, den er registreret til.

## SERVICEDÆKNING

Afhængigt af kategorien på reparationen uden for garanti med afhentning og returnering er følgende dele dækket, inklusive arbejdstimer og udgifter til forvaltning af materiale:

### Reparation uden for garanti A

Små dele såsom AC-adapter, tastatur, tastatursamlings, pegefelt/mus, højttalere, kabelnet, ODD, blæser/glødetråd.

### Reparation uden for garanti B

Generelle dele såsom plastcover, HDD/SSD, hukommelse, LCD, batteri.

### Reparation uden for garanti C

Processorkort (CPU, PCB).

### Reparation uden for garanti D

Store skader, som kræver en større reparation og mange dele.

Skulle dynabook eller dens Authorized Service Providers beslutte at supplerende reparationer eller dele skal bruges som ikke er dækket af den købte service- og reparationsskategorier, forbeholder dynabook sig retten til at ændre kategorien af reparation uden for garanti og at fakturere dig prisforskellen.

## LANDEDÆKNING

Denne service kan kun købes i Belgien, Cypern, Frankrig, Holland, Irland, Italien, Polen, Portugal, Rumænien, Slovakiet, Spanien, Storbritannien, Sverige Tjekkiet, Tyskland og Østrig og er kun tilgængelig i det land, hvor den er købt.

dynabook forbeholder sig retten til at overdrage servicen til en autoriseret dynabook-servicepartner.

## ADGANG TIL TJENESTEN

Du får tjenesten ved at kontakte dynabooks supportcenter eller den lokale, autoriserede servicepartner. Du kan finde de nyeste kontaktoplysninger på:

[emea.dynabook.com/asp-locator](http://emea.dynabook.com/asp-locator)

Denne garantiservice er tilgængelig arbejdsdage fra 9:00 til 17:00 lokal tid, undtagen nationale helligdage. Bemærk, at åbningstiderne kan variere.

Vores supportmedarbejdere diagnosticerer hardwarerelaterede problemer, og hvis en reparation skønnes nødvendig, aftaler vi at hente produktet efter udført fjerndiagnosticering. Dit system repareres og returneres efter afhentning.

Når du ringer, skal du sørge for at have adgang til dit Toshiba/dynabook-system og være klar til at give en fejlbeskrivelse. Du skal også oplyse serienummer og modelnummer, som du finder bag på dit dynabook-produkt.

Du bedes samarbejde med vores medarbejdere i supportcenteret om at isolere hardwarefejlen. Medarbejderne kan bede dig om at udføre en nulstilling af softwaren via det systemgendannelsesmedie, som fulgte med produktet, med henblik på at udelukke softwarerelaterede fejl. Reparationen er muligvis ikke gældende, hvis problemet kan løses via fjerndiagnosticering.

dynabook, dennes autoriserede forhandlere og servicepartnere forbeholder sig retten til at anmode om købsbevis (f.eks. betalt og dateret faktura fra den autoriserede forhandler) med angivelse af model og serienummer inden accept af enhver anmodning om brug af tjenesten.

## KUNDENS FORPLIGTELSE

Sørg for, at du har en fuldstændig sikkerhedskopi af data på dit Toshiba/dynabook-produkt inden reparationen, eller inden produktet hentes i forbindelse med et garantikrav. Fjern alle fortrolige, navnebeskyttede og personlige data.

dynabook kan ikke holdes ansvarlig for beskadigelse eller tab af programmer, data eller flytbare lagermedier samt for at gendanne eller geninstallere programmer eller data.

dynabook kan ikke holdes ansvarlig for tab af fortjeneste, følgeskader, datatab, tab af software eller udgifter til rekonfiguration af software.

dynabook forbeholder sig retten til at fakturere dig for omkostninger til logistik, hvis du ikke var tilgængelig på den aftalte adresse og dato for afhentningen.



**DELE OG MATERIALER**

Denne service dækker kun dele, arbejdskraft og forvaltning af materiale. Enhver del, der er udskiftet under denne service dækkes af dynabooks standardgaranti i 3 (tre) måneder fra udskiftningen. Ejerskabet af alle produkter eller komponenter, der udskiftes under denne garanti, overgår til dynabook.

**SERVICEBEGRÆNSNINGER**

Denne service gælder ikke for software. Hvis reparationen af produktet sker af årsager, som ikke er dækket af denne service, forbeholder dynabook sig ret til at fakturere dele, arbejdskraft og omkostninger.

Denne service dækker ikke tilbehør. Du skal kontakte en lokal dynabook-forhandler i tilfælde af en defekt.

# DYNABOOK – REPARATUR AUSSERHALB DER GARANTIE MIT ABHOL- UND BRINGSERVICE

## SERVICEBESCHREIBUNG

Die Reparatur außerhalb der Garantie mit Abhol- und Bringservice ist ein einmaliger Reparaturservice für Hardware. Im Schadensfall berät Sie ein qualifizierter dynabook Supporttechniker zunächst telefonisch, ob Ihr dynabook Produkt eingeschickt werden muss. Wenn ja, gibt dynabook die Abholung in Auftrag. Nach der Reparatur wird Ihnen Ihr Produkt wieder zurückgebracht.

Dieser Service gilt für Toshiba/dynabook Notebooks der Reihen Satellite Pro, Tecra und Portégé (im Folgenden zusammen als „Produkte“ bezeichnet). Weitere Informationen zur Produktkompatibilität finden Sie unter:

[de.dynabook.com/services](http://de.dynabook.com/services)

## REGISTRIERUNG UND AKTIVIERUNG DES SERVICE

Diesen Service können Sie innerhalb von fünf (5) Jahren ab Kauf Ihres Toshiba/dynabook Produkts erwerben. Er gilt 90 Tage ab Kaufdatum. Um Ihren Service zu aktivieren, müssen Sie das Produkt über die folgende Website registrieren:

[de.dynabook.com/registration](http://de.dynabook.com/registration)

Bitte halten Sie für die Registrierung die erforderlichen Angaben zu diesem Service und zu Ihrem Produkt sowie Ihre Benutzerdaten bereit.

Nach erfolgreicher Registrierung erhalten Sie eine Bestätigung per E-Mail und können diesen Service in Anspruch nehmen.

Dieser Service gilt nur für das Toshiba/dynabook Produkt, für das er registriert ist.

## SERVICE-GELTUNGSBEREICH

Je nachdem, welche Kategorie der Reparatur außerhalb der Garantie mit Abhol- und Bringservice Sie erworben haben, sind folgende Teile sowie die zugehörigen Arbeits- und Logistikkosten im Service enthalten:

### Reparatur außerhalb der Garantie A

Kleinteile wie Netzteil, Tastatur, Tastaturbausatz, Touchpad/Maus, Lautsprecher, Kabelstrang, optisches Laufwerk, Lüfter/Heizlüfter

### Reparatur außerhalb der Garantie B

Allgemeine Teile wie Kunststoffabdeckung, Festplatte/SSD, Arbeitsspeicher, LCD, Akku

### Reparatur außerhalb der Garantie C

Motherboard (CPU, Leiterplatte)

### Reparatur außerhalb der Garantie D

Erhebliche Schäden, die einen größeren Reparaturaufwand und mehrere Ersatzteile erfordern

Sollten dynabook oder seine autorisierten Serviceprovider feststellen, dass weitere Ersatzteile oder Reparaturen erforderlich sind, die nicht von der erworbenen Service- und Reparaturkategorie abgedeckt sind, so behält sich dynabook das Recht vor, die Reparaturkategorie zu wechseln und Ihnen die Preisdifferenz in Rechnung zu stellen.

## REGIONALER GELTUNGSBEREICH

Dieser Service kann nur in den folgenden Ländern erworben werden: Belgien, Deutschland, Frankreich, Großbritannien, Irland, Italien, Niederlande, Österreich, Polen, Portugal, Rumänien, Schweden, Slowakei, Spanien, Tschechische Republik und Zypern. Er kann ausschließlich in dem Land in Anspruch genommen werden, in dem er erworben wurde.

dynabook behält sich das Recht vor, Leistungen im Rahmen dieses Service nicht selbst, sondern in Untervergabe durch einen autorisierten dynabook Serviceprovider zu erbringen.

## SERVICEABWICKLUNG

Zur Inanspruchnahme des Service wenden Sie sich an das dynabook Supportcenter oder an den autorisierten Serviceprovider in Ihrer Nähe. Kontaktdaten finden Sie unter:

[emea.dynabook.com/asp-locator](http://emea.dynabook.com/asp-locator)

Dieser Service steht Ihnen werktags (außer an Feiertagen) von 9 bis 17 Uhr Ortszeit zur Verfügung. Änderungen an den Geschäftszeiten bleiben vorbehalten.

Unsere Supporttechniker stellen zunächst fest, ob ein Problem mit der Hardware vorliegt. Wenn eine Reparatur erforderlich ist, organisieren wir anschließend die Abholung Ihres Produkts. Ihr System wird dann repariert und an Sie zurückgeschickt.

Halten Sie beim Anruf Ihr Toshiba/dynabook Produkt bitte in Reichweite. Wir benötigen von Ihnen außerdem eine Beschreibung des aufgetretenen Fehlers sowie die Serien- und Modellnummer von der Unter- bzw. Rückseite des Geräts.

Bitte unterstützen Sie unsere Supporttechniker durch Ihre Mithilfe dabei, den Hardwarefehler einzugrenzen. Um Softwarefehler auszuschließen, werden Sie eventuell gebeten, das Produkt-Betriebssystem über den mitgelieferten Recovery-Datenträger wiederherzustellen. Wenn sich das Problem telefonisch lösen lässt, ist eine Reparatur im Rahmen dieses Service eventuell nicht erforderlich.

dynabook sowie die von dynabook autorisierten Händler und Serviceprovider behalten sich vor dem Erbringen von Serviceleistungen das Recht vor, einen Kaufbeleg anzufordern (beispielsweise eine bezahlte und datierte Rechnung vom autorisierten Händler), aus dem das Modell und die Seriennummer hervorgehen.

## KUNDENPFLICHTEN

Bitte fertigen Sie vor der Reparatur bzw. der Abholung Ihres Produkts im Servicefall eine vollständige Sicherungskopie (Backup) aller Daten an. Löschen Sie alle vertraulichen, persönlichen oder anderweitig schutzbedürftigen Daten vom Gerät.

dynabook übernimmt keinerlei Haftung für Schäden an oder den Verlust von Programmen, Daten und Wechselspeichern sowie die Wiederherstellung oder Neuinstallation von Programmen und Daten.

dynabook übernimmt keinerlei Haftung für entgangene Geschäftsgewinne oder sonstige Folgeschäden, für den Verlust von Daten oder Software sowie für die Kosten einer Software-Neukonfiguration.

Wenn eine Abholung am vereinbarten Termin und Ort nicht möglich ist, behält sich dynabook das Recht vor, Ihnen die entstandenen Logistikkosten in Rechnung zu stellen.

## ERSATZTEILE UND MATERIAL

Dieser Service deckt lediglich Ersatzteile, Arbeitszeit und Logistik ab. Auf Ersatzteile im Rahmen dieses Service werden ab dem Austauschdatum drei (3) Monate dynabook Standardgarantie gewährt. Alle im Rahmen dieses Service ausgetauschten Teile gehen in das Eigentum von dynabook über.

## EINSCHRÄNKUNGEN DES SERVICE

Im Rahmen dieses Service haben Sie keinerlei Anspruch auf Leistungen im Zusammenhang mit Fehlern oder Schäden, die auf Software zurückgehen. Bei Schäden, deren Ursache nicht durch diesen Service abgedeckt wird, behält sich dynabook das Recht vor, Ihnen für die Reparatur Material- und Arbeitskosten sowie sonstige Auslagen in Rechnung zu stellen.

Optionen sind durch diesen Service nicht abgedeckt. Wenden Sie sich bei diesbezüglichen Schäden bitte an Ihren dynabook Händler vor Ort.

# DYNABOOK GARANTIIVÄLINE JÄRELETULEMISE JA TAGASTAMISEGA REMONDITEENUS

## TEENUSE KIRJELDUS

See garantiiväline järeletulemise ja tagastamisega remonditeenus on ainult ühekordne riistvara remonditeenus. dynabook püüab dynabook tootele järele tulla, kui seda peetakse vajalikuks pärast kvalifitseeritud dynabook tehniku telefoni teel tehtud tõrkeotsingut, ja tagastab seejärel süsteemi pärast selle remontimist.

See teenus kehtib Toshiba/dynabook sülearvutitele Satellite Pro, Tecra ja Portégé (edaspidi „tooted“). Täiendavate tooteühilduvuse üksikasjade nägemiseks külastage järgmist aadressi:

[emea.dynabook.com/services](http://emea.dynabook.com/services)

## REGISTREERIMINE JA TEENUSE AKTIVEERIMINE

Seda teenust on võimalik osta viie (5) aasta jooksul pärast teie Toshiba/dynabook toote hankimist ja see kehtib 90 päeva pärast ostu. Teenuse aktiveerimiseks peate registreerima toote järgmisel veebisaidil:

[emea.dynabook.com/registration](http://emea.dynabook.com/registration)

Olge valmis sisestama registreerimiseks teavet antud teenuse, oma toote ja kasutajaandmete kohta.

Pärast edukat registreerumist saate e-posti teel kinnituse ja omandate teenuse kasutusõiguse.

Teenus kehtib ainult sellele Toshiba/dynabook tootele, mille jaoks see registreeriti.

## TEENUSE KEHTIVUS

Olenevalt teie ostetud garantiivälise järeletulemise ja tagastamisega remonditeenuse kategooriast kehtib teenus järgmiste osade puhul, sh töö- ja logistikakulud.

### Garantiiväline remonditeenus A

Väiksed osad, nagu vahelduvvooluadapter, klaviatuur, klaviatuurikoost, puuteplaat/hiir, kõlar, kaablikimp, ODD, ventilaator/soojendi.

### Garantiiväline remonditeenus B

Üldised osad, nagu plastkate, HDD/SSD, mälu, LCD, aku.

### Garantiiväline remonditeenus C

Emaplaat (CPU, trükkplaat).

### Garantiiväline remonditeenus D

Suured kahjustused, mis nõuavad remontimisel suuremat pingutust ja mitut osa.

Kui dynabook või tema volitatud teenusepakkuja otsustab, et vaja on täiendavaid osi või remonditöid, mida ostetud teenus ja remondikategooria ei kata, jätab dynabook endale õiguse muuta garantiivälise remonditeenuse kategooriat ja esitada teile arve sellest tuleneva hinnaerinevuse eest.

## SAADAOLEVAD RIIGID

Seda teenust on võimalik osta ainult Austrias, Belgias, Hispaanias, Hollandis, Iirimaa, Itaalias, Küprosel, Poolas, Portugalis, Prantsusmaal, Rootsis, Rumeenias, Saksamaal, Slovakkias, Suurbritannias ja Tšehhis. Teenus on saadaval ainult riigis, kus see osteti.

dynabook jätab endale õiguse sõlmida teenuse puhul alltöövõtulepingu dynabook volitatud teenusepakkujaga.

## TEENUSE HANKIMINE

Teenuse hankimiseks võtke ühendust dynabook tugikeskuse või kohaliku volitatud teenusepakkujaga. Uusimad kontaktandmed leiate järgmiselt veebisaidilt:

[emea.dynabook.com/asp-locator](http://emea.dynabook.com/asp-locator)

See teenus on saadaval kohalikel tööpäevadel vahemikus 9.00–17.00 kohaliku aja järgi, v.a riigipühadel. Võtke arvesse, et lahtiolekuajad võivad erineda.

Meie tugipersonal diagnoosib riistvaraga seotud probleeme ja kui vajalikuks osutub remontimine, lepime pärast probleemi kaugdiagnostika lõpetamist kokku teie tootele järele tulemise. Seejärel remonditakse süsteem ja tagastatakse teile.

Helistades veenduge, et teil oleks juurdepääs dynabook süsteemile, ja olge valmis kirjeldama mis tahes tõrget, mis on esinenud, ning esitama Toshiba/dynabook toote tagaosas olevat seeria- ja mudelinumbrit.

Suhelge meie tugikeskuse esindajatega, et selgitada välja riistvaratõrge. Esindajad võivad paluda teil tarkvara lähtestada, kasutades tootega kaasas olnud süsteemitaaste funktsiooni, et välistada tarkvaraga seotud vead. Remonditeenus ei pruugi kohalduda, kui probleem lahendatakse kaugdiagnostika käigus.

dynabook, tema volitatud edasimüüjad ja teenusepakkujad jätab endale õiguse nõuda enne teenusetaotluse aktsepteerimist ostu tõendit (nt makstud ning kuupäeva sisaldav arve volitatud edasimüüjalt), millel on kirjas mudel ning seerianumber.

## KLIENDI KOHUSTUSED

Veenduge enne remonti või enne teie tootele seoses garantiitaotlusega järele tulemist, et kõik teie Toshiba/dynabook tootes olevad andmed oleksid varundatud. Kustutage kõik konfidentsiaalsed, ettevõtlusega seonduvad ja isiklikud andmed.

dynabook ei vastuta mis tahes programmide, andmete või irdandmekandjate kahjustuste või kao eest, samuti mis tahes programmide või andmete taastamise või uuesti installimise eest.

dynabook ei vastuta mingil juhul saamata jäänud tulu või teenuse tagajärjel tekkinud kadude, andmekao, tarkvarakao või tarkvara uuesti konfigureerimise tasu eest.

dynabook jätab endale õiguse esitada teile arve logistiliste kulude eest, kui te ei olnud kokkulepitud kuupäeval ja asukohas toote üleandmiseks olemas.

## OSAD JA MATERJALID

Teenus kehtib ainult osade, töö ja logistika puhul. Mis tahes selle teenuse alusel asendatud osale kehtib dynabook standardgarantii kolm (3) kuud pärast asendamist. Kõik selle teenuse alusel asendatud osad on edaspidi dynabook omand.

## TEENUSE PIIRANGUD

See teenus ei laiene tarkvarale. Kui toote remont on seotud põhjustega, mida see teenus ei hõlma, jätab dynabook endale õiguse nõuda teilt sisse osade maksumuse ning töö- ja muud kulud.

Valikud ei ole selle teenuse puhul saadaval. Mis tahes rikke puhul võtke ühendust dynabook kohaliku edasimüüjaga.

# ΕΠΙΣΚΕΥΗ ΕΚΤΟΣ ΕΓΓΥΗΣΗΣ ΜΕ ΠΑΡΑΛΑΒΗ ΚΑΙ ΕΠΙΣΤΡΟΦΗ ΤΗΣ DYNABOOK

## ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑΣ

Η υπηρεσία Επίσκευής Εκτός Εγγύησης με Παραλαβή και Επιστροφή είναι μια εφάπαξ υπηρεσία επισκευής υλικού εξοπλισμού. Η dynabook θα φροντίσει να παραλάβει το προϊόν dynabook αν αυτό κριθεί απαραίτητο μετά από απόπειρα αντιμετώπισης του προβλήματος μέσω τηλεφώνου με εξουσιοδοτημένο τεχνικό της dynabook, καθώς και να επιστρέψει το σύστημα μετά την επισκευή του.

Αυτή η υπηρεσία ισχύει για τα laptop Satellite Pro, Tecra και Portégé της Toshiba/dynabook (εφεξής θα καλούνται "προϊόντα"). Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τη συμβατότητα των προϊόντων, επισκεφτείτε τη διεύθυνση:

[gr.dynabook.com/services](http://gr.dynabook.com/services)

## ΕΓΓΡΑΦΗ ΚΑΙ ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑΣ

Μπορείτε να προμηθευτείτε αυτήν την υπηρεσία σε διάστημα πέντε (5) ετών μετά την αγορά του προϊόντος σας Toshiba/dynabook και ισχύει για 90 ημέρες μετά την αγορά. Για να ενεργοποιήσετε την υπηρεσία σας, θα πρέπει να πραγματοποιήσετε εγγραφή του προϊόντος μέσω της παρακάτω τοποθεσίας web:

[gr.dynabook.com/registration](http://gr.dynabook.com/registration)

Για την εγγραφή σας θα χρειαστεί να παράσχετε ορισμένες πληροφορίες σχετικά με αυτήν την υπηρεσία, το προϊόν σας και τα στοιχεία του χρήστη.

Μετά την επιτυχή εγγραφή σας, θα λάβετε ένα μήνυμα επιβεβαίωσης μέσω ηλεκτρονικού ταχυδρομείου και θα έχετε το δικαίωμα χρήσης της υπηρεσίας.

Η παρούσα υπηρεσία ισχύει μόνο για το προϊόν Toshiba/dynabook του οποίου τα στοιχεία καταχωρήθηκαν κατά την εγγραφή.

## ΚΑΛΥΨΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑΣ

Ανάλογα με την κατηγορία της υπηρεσίας Επίσκευής Εκτός Εγγύησης με Παραλαβή και Επιστροφή που αγοράσατε, καλύπτονται τα ακόλουθα έξοδα, συμπεριλαμβανομένων της εργασίας και της μεταφοράς:

### Επισκευή Εκτός Εγγύησης - Κατηγορία Α

Μικροεξαρτήματα, όπως τροφοδοτικό AC, Πληκτρολόγιο, Περιβλήμα πληκτρολογίου, Touchpad/Ποντίκι, Ηχείο, Βύσμα καλωδίου, Μονάδα οπτικού δίσκου, Ανεμιστήρας/Μονάδα θέρμανσης.

### Επισκευή Εκτός Εγγύησης - Κατηγορία Β

Γενικά εξαρτήματα, όπως Πλαστικό περίβλημα, Μονάδα σκληρού δίσκου/SSD, Μνήμη, LCD, Μπαταρία.

### Επισκευή Εκτός Εγγύησης - Κατηγορία Γ

Κεντρική πλακέτα (CPU, PCB).

### Επισκευή Εκτός Εγγύησης - Κατηγορία Δ

Σημαντικές βλάβες που απαιτούν εκτεταμένη εργασία και πολλαπλά εξαρτήματα.

Σε περίπτωση που η dynabook ή το Εξουσιοδοτημένο κέντρο εξυπηρέτησης πελατών διαπισώσει ότι απαιτούνται πρόσθετα εξαρτήματα ή πρόσθετες επισκευές που δεν καλύπτονται από την υπηρεσία και την κατηγορία επισκευής που έχετε αγοράσει, η dynabook διατηρεί το δικαίωμα να αλλάξει την κατηγορία Επίσκευής Εκτός Εγγύησης και να σας χρεώσει τη διαφορά τιμής που θα προκύψει.

## ΚΑΛΥΨΗ ΧΩΡΩΝ

Αυτή η υπηρεσία πωλείται μόνο στις εξής χώρες: Αυστρία, Βέλγιο, Κύπρος, Τσεχική Δημοκρατία, Γαλλία, Γερμανία, Ιρλανδία, Ιταλία, Κάτω Χώρες, Πολωνία, Πορτογαλία, Ρουμανία, Σλοβακία, Ισπανία, Σουηδία και Ηνωμένο Βασίλειο. Επιπλέον, παρέχεται μόνο στη χώρα στην οποία αποκτήθηκε.

Η dynabook διατηρεί το δικαίωμα να αναθέσει την επισκευή υπεργολαβικά σε κάποιο Εξουσιοδοτημένο κέντρο εξυπηρέτησης πελατών της dynabook.

## ΛΗΨΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑΣ

Για να εξυπηρετηθείτε, επικοινωνήστε με το Κέντρο υποστήριξης της dynabook ή με το τοπικό Εξουσιοδοτημένο κέντρο εξυπηρέτησης πελατών. Για να δείτε τις πιο πρόσφατες πληροφορίες επικοινωνίας, επισκεφτείτε τη διεύθυνση:

[emea.dynabook.com/asp-locator](http://emea.dynabook.com/asp-locator)

Αυτή η υπηρεσία είναι διαθέσιμη κατά τις τοπικές εργάσιμες ώρες, από τις 9 π.μ. έως τις 5 μ.μ. τοπική ώρα, εκτός από τις επίσημες αργίες. Σημειώστε ότι οι εργάσιμες ώρες ενδέχεται να διαφέρουν.

Το προσωπικό υποστήριξης θα διαγνώσει αν υπάρχουν προβλήματα που αφορούν τον υλικό εξοπλισμό, και εφόσον χρειαστεί επισκευή, θα προγραμματίσουμε την παραλαβή του προϊόντος σας μετά την ολοκλήρωση του απομακρυσμένου διαγνωστικού ελέγχου. Μετά την παραλαβή του, το σύστημα σας θα επισκευαστεί και θα επιστραφεί.

Όταν καλέσετε, βεβαιωθείτε ότι έχετε πρόσβαση στο σύστημα dynabook και ότι είστε σε θέση να περιγράψετε το πρόβλημα που αντιμετωπίσατε καθώς και να αναφέρετε τον σειριακό αριθμό και τον αριθμό του μοντέλου που θα βρείτε στο κάτω μέρος του προϊόντος Toshiba/dynabook.

Συνεργαστείτε με το προσωπικό των Κέντρων υποστήριξης μας προκειμένου να απομονώσετε το πρόβλημα που έχει παρουσιαστεί στον εξοπλισμό. Οι αντιπρόσωποί μας θα σας ζητήσουν να κάνετε επαναφορά του λογισμικού χρησιμοποιώντας τη λειτουργία ανάκτησης του συστήματος που παρέχεται με το προϊόν σας, προκειμένου να αποκλείσετε σφάλματα που σχετίζονται με το λογισμικό. Εάν η επίλυση του προβλήματος είναι δυνατή μέσω απομακρυσμένου διαγνωστικού ελέγχου, ενδέχεται να μην χρειαστεί η επισκευή.

Η dynabook, οι Εξουσιοδοτημένοι Μεταπωλητές και τα Κέντρα Εξυπηρέτησης Πελατών έχουν το δικαίωμα να ζητήσουν αποδεικτικό αγοράς (π.χ. εξοφλημένο τιμολόγιο με ημερομηνία από Εξουσιοδοτημένο Μεταπωλητή), το οποίο θα αναφέρει το μοντέλο και τον σειριακό αριθμό του προϊόντος, πριν από την αποδοχή οποιασδήποτε αξίωσης εγγύησης.

## ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ ΤΟΥ ΠΕΛΑΤΗ

Βεβαιωθείτε ότι έχετε δημιουργήσει πλήρη αντίγραφο ασφαλείας για όλα τα δεδομένα σας στο προϊόν Toshiba/dynabook που διαθέτετε, πριν από την επισκευή ή την παραλαβή του στα πλαίσια μιας αξίωσης εγγύησης. Αφαιρέστε τυχόν εμπιστευτικά, ιδιόκτητα ή προσωπικά δεδομένα και πληροφορίες.

Η dynabook δεν φέρει ευθύνη για τυχόν βλάβη ή απώλεια προγραμμάτων, δεδομένων ή αφαιρούμενων αποθηκευτικών μέσων, όπως και για την ανάκτηση ή επανάληψη εγκατάστασης προγραμμάτων ή δεδομένων.

Η dynabook δεν φέρει καμία ευθύνη για απώλειες κερδών ή επακόλουθες ζημίες, απώλειες δεδομένων και λογισμικού ή για τα έξοδα που απαιτούνται για την αναδιאμόρφωση του λογισμικού.

Η dynabook διατηρεί το δικαίωμα να σας χρεώσει για τα έξοδα μεταφοράς σε περίπτωση που δεν μπορέσατε να παρευρεθείτε στο χώρο που συμφωνήθηκε κατά την ημερομηνία παραλαβής.

#### **ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ ΚΑΙ ΥΛΙΚΑ**

Η συγκεκριμένη υπηρεσία καλύπτει μόνο εξαρτήματα, εργασία και μεταφορά. Οποιοδήποτε εξάρτημα αντικαθίσταται στα πλαίσια αυτής της υπηρεσίας υπόκειται στη βασική εγγύηση της dynabook για περίοδο τριών (3) μηνών από την αντικατάσταση. Όλα τα εξαρτήματα που έχουν αντικατασταθεί στα πλαίσια αυτής της υπηρεσίας θα περιέλθουν στην ιδιοκτησία της dynabook.

#### **ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΟΙ ΥΠΗΡΕΣΙΑΣ**

Η παρούσα υπηρεσία δεν καλύπτει κανένα είδος λογισμικού. Σε περίπτωση που η επισκευή του προϊόντος σχετίζεται με αιτία που δεν καλύπτεται από την παρούσα υπηρεσία, η dynabook διατηρεί το δικαίωμα χρέωσής σας για εξαρτήματα, εργασία και δαπάνες.

Τα προαιρετικά εξαρτήματα δεν καλύπτονται από αυτήν την υπηρεσία. Αν εμφανιστεί οποιοδήποτε πρόβλημα, επικοινωνήστε με τον τοπικό μεταπωλητή της dynabook.

# REPARACIÓN FUERA DE GARANTÍA CON RECOGIDA Y DEVOLUCIÓN DE DYNABOOK

## DESCRIPCIÓN DEL SERVICIO

Esta reparación fuera de garantía con recogida y devolución es un servicio de reparación de hardware que se ofrece una sola vez. dynabook hará todo lo posible por recoger el producto dynabook si lo considera necesario después de la resolución de problemas por vía telefónica con un ingeniero de dynabook cualificado y, posteriormente, devolverá el sistema tras su reparación.

Este servicio se aplica a los portátiles Toshiba/dynabook Satellite Pro, Tecra y Portégé (de ahora en adelante, los "productos"). Para obtener más detalles sobre la compatibilidad de los productos, visite:

[es.dynabook.com/services](http://es.dynabook.com/services)

## REGISTRO Y ACTIVACIÓN DEL SERVICIO

Este servicio puede adquirirse en un plazo de cinco (5) años desde la obtención de su producto Toshiba/dynabook y es válido durante los 90 días posteriores a la compra. Para activar el servicio, debe registrar el producto a través del siguiente sitio web:

[es.dynabook.com/registration](http://es.dynabook.com/registration)

Tenga a mano la información sobre este servicio y los datos del producto y del usuario para realizar el registro.

Después de completar correctamente el registro, recibirá un correo electrónico de confirmación y tendrá derecho a este servicio.

Este servicio solo es válido para el producto Toshiba/dynabook para el que se ha registrado.

## COBERTURA DEL SERVICIO

En función de la categoría de la Reparación fuera de garantía con recogida y devolución que haya adquirido, se cubren las siguientes piezas, así como los gastos de mano de obra y logística:

### Reparación fuera de garantía A

Piezas pequeñas, como el adaptador de CA, el teclado, el kit del teclado, el panel táctil, el ratón, el altavoz, el juego de cables, el ODD, el ventilador o el calefactor.

### Reparación fuera de garantía B

Piezas genéricas, como la carcasa de plástico, el HDD o SDD, la memoria, la pantalla LCD o la batería.

### Reparación fuera de garantía C

Placa base, como la CPU o el circuito impreso (PCB).

### Reparación fuera de garantía D

Daños graves que afecten a varias piezas y requieran un mayor esfuerzo en la tarea de reparación.

Si dynabook o sus proveedores de servicios autorizados determinan que se requieren piezas o reparaciones adicionales que no cubren el servicio adquirido y la categoría de reparación seleccionada, dynabook se reserva el derecho a cambiar la categoría de la reparación fuera de garantía y facturarle la diferencia de precio resultante.

## COBERTURA POR PAÍS

Este servicio solo se puede adquirir en Alemania, Austria, Bélgica, Chipre, Eslovaquia, España, Francia, Irlanda, Italia, Países Bajos, Polonia, Portugal, Reino Unido, República Checa, Rumanía y Suecia, y únicamente está disponible en el país en el que se haya contratado.

dynabook se reserva el derecho de subcontratar el servicio a un proveedor de servicios autorizado dynabook.

## OBTENCIÓN DEL SERVICIO

Para obtener el servicio, póngase en contacto con el Centro de soporte de dynabook o su proveedor de servicios autorizado local. Puede encontrar la información de contacto más reciente en:

[emea.dynabook.com/asp-locator](http://emea.dynabook.com/asp-locator)

Este servicio está disponible los días laborables locales de 9:00 a 17:00 (hora local), excepto los festivos oficiales. Tenga en cuenta que el horario de apertura puede variar.

Nuestro personal de soporte diagnosticará cualquier problema relacionado con el hardware y, si es necesaria una reparación, se programará una fecha para recoger el producto después de completarse el diagnóstico del problema de forma remota. El sistema se reparará y se devolverá después de recogerlo.

Cuando llame, asegúrese de tener acceso al sistema dynabook y esté preparado para facilitar una descripción de cualquier fallo que haya encontrado, así como el número de serie y el número de modelo que encontrará en el reverso de su producto Toshiba/dynabook.

Colabore con los agentes del Centro de soporte para aislar el fallo del hardware. Los agentes podrán solicitarle que restablezca el software utilizando la recuperación del sistema suministrada con el producto para descartar fallos relacionados con el software. Es posible que la reparación no se lleve a cabo si el problema puede resolverse por diagnóstico remoto.

dynabook, sus distribuidores y proveedores de servicios autorizados se reservan el derecho a solicitar un comprobante de compra (por ejemplo, la factura pagada y fechada emitida por el distribuidor autorizado) en el que se indique el modelo y el número de serie antes de aceptar una solicitud de servicio.

## OBLIGACIONES DEL CLIENTE

Asegúrese de que ha realizado una copia de seguridad completa de todos los datos de su producto Toshiba/dynabook antes de la reparación o de que se recoja el producto en relación con una reclamación de garantía. Elimine toda información y datos confidenciales, reservados o personales.

dynabook no se hace responsable de daños o pérdidas de programas, datos o medios de almacenamiento extraíbles, ni tampoco de la restauración o reinstalación de programas y datos.

dynabook no tendrá responsabilidad alguna por lucro cesante o pérdidas consecuentes, pérdida de datos, pérdida de software o por el coste de la reconfiguración del software.

dynabook se reserva el derecho de facturarle los gastos logísticos si usted no estaba disponible en la fecha y lugar acordados para la recogida.



## PIEZAS Y MATERIALES

Este servicio solo cubre las piezas, la mano de obra y la logística. Cualquier pieza sustituida durante este servicio estará sujeta a la garantía estándar de dynabook durante un periodo de tres (3) meses a partir de la sustitución. Todas las piezas sustituidas durante este servicio pasarán a ser propiedad de dynabook.

## LIMITACIONES DEL SERVICIO

Este servicio no se aplica a ningún tipo de software. Si la reparación del producto estuviese relacionada con una causa que no cubra este servicio, dynabook se reserva el derecho a cobrarle las piezas, la mano de obra y los gastos.

Las opciones no están cubiertas por este servicio. En caso de que se produzca algún fallo, póngase en contacto con su distribuidor local de dynabook.

# RÉPARATION HORS GARANTIE ENLÈVEMENT ET RETOUR DYNABOOK

## DESCRIPTION DU SERVICE

Cette réparation hors garantie Enlèvement et retour est un service ponctuel de réparation du matériel. dynabook s'efforcera d'enlever le produit dynabook s'il l'estime nécessaire à l'issue du dépannage téléphonique proposé par un ingénieur dynabook qualifié, et le renverra après sa réparation.

Ce service s'applique aux Satellite Pro, Tecra et Portégé de dynabook (ci-après dénommés « produits »). Pour plus d'informations sur la compatibilité des produits, visitez ce site :

[fr.dynabook.com/services](http://fr.dynabook.com/services)

## ENREGISTREMENT ET ACTIVATION DU SERVICE

Ce service peut être acheté pendant les cinq (5) années qui suivent l'acquisition de votre produit Toshiba/dynabook et est valide pendant 90 jours après l'achat. Pour activer votre service, vous devez enregistrer le produit sur le site Web suivant :

[fr.dynabook.com/registration](http://fr.dynabook.com/registration)

Pour vous enregistrer, vous devez fournir des informations sur ce service, votre produit et les données utilisateur.

Une fois l'enregistrement effectué, vous recevrez un e-mail de confirmation et pourrez bénéficier de ce service.

Ce service n'est valable que pour le produit dynabook pour lequel il est enregistré.

## COUVERTURE DU SERVICE

Selon la catégorie de réparation hors garantie Enlèvement et retour que vous avez acquise, les pièces suivantes, y compris la main-d'œuvre et la logistique, sont couvertes :

### Réparation hors garantie A

Petites pièces : adaptateur secteur, clavier, ensemble clavier, Touchpad/souris, haut-parleur, faisceau de câbles, lecteur optique, ventilateur/radiateur.

### Réparation hors garantie B

Pièces générales : boîtier plastique, disque dur/disque dur SSD, mémoire, écran LCD, batterie.

### Réparation hors garantie C

Carte mère (processeur, carte de circuit imprimé).

### Réparation hors garantie D

Dommages importants nécessitant une réparation plus conséquente et de nombreuses pièces.

Si dynabook ou ses fournisseurs de service agréés déterminent que d'autres pièces ou réparations non couvertes par la catégorie de service et de réparation achetée sont nécessaires, dynabook se réserve le droit de changer la catégorie de réparation hors garantie et de vous facturer la différence de prix.

## COUVERTURE PAR PAYS

Ce service ne peut être acheté que dans les pays suivants : Allemagne, Autriche, Belgique, Chypre, Espagne, France, Irlande, Italie, Pays-Bas, Pologne, Portugal, République tchèque, Roumanie, Royaume-Uni, Slovaquie et Suède. Il n'est valable que dans le pays dans lequel il a été acquis.

dynabook se réserve le droit de sous-traiter le service à un fournisseur de services agréé dynabook.

## OBTENTION DU SERVICE

Pour obtenir le service, veuillez contacter le Centre de support dynabook ou votre fournisseur de services agréé local. La liste la plus à jour est disponible sur le site suivant :

[emea.dynabook.com/asp-locator](http://emea.dynabook.com/asp-locator)

Ce service est disponible pendant les jours ouvrables de 9h00 à 17h00 heure locale, à l'exception des jours fériés. Notez que les heures d'ouverture de bureau peuvent varier en fonction des pays.

Notre personnel d'assistance diagnostiquera les problèmes matériels et, si une réparation est nécessaire, nous programmerons l'enlèvement de votre produit une fois le problème diagnostiqué à distance. Votre système sera enlevé et réparé, puis vous sera retourné.

Lorsque vous appelez, veuillez à avoir accès à votre système Toshiba/dynabook. Vous devrez décrire le problème que vous avez rencontré, et fournir le numéro de série et le numéro de modèle qui figurent à l'arrière de votre produit dynabook.

Veillez collaborer avec les agents de notre Centre de support pour isoler la défaillance matérielle. Afin d'écartier les défaillances liées au logiciel, les agents peuvent vous demander d'effectuer une réinitialisation logicielle à l'aide de la récupération du système qui a été fournie avec votre produit. La réparation peut ne pas s'appliquer si le problème peut être résolu par le diagnostic distant.

dynabook, ses revendeurs et ses fournisseurs de services agréés se réservent le droit de demander une preuve d'achat (par exemple une facture payée et datée, fournie par le revendeur agréé) indiquant le modèle et le numéro de série avant d'accepter toute demande de service.

## OBLIGATIONS DU CLIENT

Veillez à sauvegarder toutes les données de votre produit Toshiba/dynabook avant sa réparation ou son enlèvement dans le cadre de la demande de garantie. Supprimez toutes les données et informations confidentielles, exclusives ou personnelles.

dynabook n'est pas responsable des dommages ou pertes de programmes, données ou supports de stockage amovibles, ou de la restauration ou de la réinstallation de ces programmes ou données.

dynabook ne saurait être responsable des pertes de profits ou de perte consécutive, perte de données, perte de logiciels, ou du coût de la reconfiguration logicielle.

dynabook se réserve le droit de facturer les dépenses logistiques si vous n'étiez pas disponible à la date et au lieu entendus pour l'enlèvement.

## PIÈCES ET MATÉRIEL

Ce Service n'inclut que les pièces, la main-d'œuvre et la logistique. Toute pièce remplacée dans le cadre de ce service sera couverte par la garantie standard dynabook pendant une période de trois (3) mois à compter de la date de remplacement. Toutes les pièces qui ont été remplacées dans le cadre de ce service deviendront la propriété de dynabook.

## RESTRICTIONS DU SERVICE

Ce service ne s'applique en aucune manière aux logiciels. Si la réparation du produit est liée à une cause qui n'est pas couverte par ce service, dynabook se réserve le droit de vous facturer les pièces, la main-d'œuvre et les frais.

Les options ne sont pas couvertes par ce service. Contactez votre revendeur local dynabook en cas de défaillance.

# DYNABOOK POPRAVAK S PREUZIMANJEM I VRAĆANJEM IZVAN JAMSTVA

## OPIS USLUGE

Ovaj popravak s preuzimanjem i vraćanjem izvan jamstva predstavlja jednokratnu uslugu popravka hardvera. Ako to smatra potrebnim, dynabook će nakon telefonskog otklanjanja poteškoća u suradnji s kvalificiranim dynabook inženjerom pokušati preuzeti dynabook proizvod, a zatim će sustav vratiti nakon popravka.

Usluga se odnosi se na prijenosna računala Toshiba/dynabook Satellite Pro, Tecra i Portégé (u nastavku: „proizvodi“). Više pojedinosti o kompatibilnosti proizvoda potražite na sljedećem web-mjestu:

[hr.dynabook.com/services](http://hr.dynabook.com/services)

## REGISTRACIJA I AKTIVACIJA USLUGE

Navedenu je uslugu moguće kupiti unutar pet (5) godina od nabave proizvoda tvrtke Toshiba/dynabook i vrijedi 90 dana nakon kupnje. Da biste uslugu aktivirali, proizvod morate registrirati putem sljedećeg web-mjesta:

[hr.dynabook.com/registration](http://hr.dynabook.com/registration)

Prilikom registracije od vas će se zatražiti podaci o ovoj usluzi, proizvodu te vaši korisnički podaci.

Nakon uspješne registracije primit ćete poruku e-pošte s potvrdom, čime ćete steći pravo na ovu uslugu.

Ova usluga valjana je samo za proizvod tvrtke Toshiba/dynabook za koji je i registrirana.

## VRIJEME POKRIĆA USLUGE

Ovisno o kategoriji kupljene usluge popravka s preuzimanjem i vraćanjem izvan jamstva, njome su obuhvaćeni sljedeći dijelovi, uključujući troškove rada i logistike:

### Popravak izvan jamstva A

Manji dijelovi, npr. prilagodnik izmjeničnog napona, tipkovnica, sklop tipkovnice, dodirna pločica / miš, zvučnik, kabelski snop, ODD, ventilator/grijač.

### Popravak izvan jamstva B

Opći dijelovi, npr. plastični poklopac, HDD/SSD, memorija, LCD, baterija.

### Popravak izvan jamstva C

Matična ploča (CPU, PCB).

### Popravak izvan jamstva D

Znatnija oštećenja za koje je potrebno dulje vrijeme popravka i veći broj dijelova.

Ako dynabook i njezini ovlašteni serviseri odrede da su potrebni dodatni dijelovi ili popravci koji nisu pokriveni kupljenom uslugom i kategorijom popravka, dynabook zadržava pravo promjene kategorije popravka izvan jamstva i može vam naplatiti nastalu razliku u cijeni.

## POKRIVENOST PO ZEMLJAMA

Usluga se može kupiti samo u Austriji, Belgiji, na Cipru, u Češkoj, Francuskoj, Njemačkoj, Irskoj, Italiji, Nizozemskoj, Poljskoj, Portugalu, Rumunjskoj, Slovačkoj, Španjolskoj, Švedskoj i Ujedinjenoj Kraljevini, a dostupna je samo u zemlji u kojoj je kupljena.

dynabook zadržava pravo pružati uslugu putem dynabook ovlaštenog davatelja usluga s kojim je sklopila odgovarajući podugovor.

## STJECANJE PRAVA NA USLUGU

Da biste pristupili usluzi, obratite se dynabook centru za podršku ili lokalnom ovlaštenom davatelju usluga. Najnoviji popis kontakata možete pronaći na sljedećem web-mjestu:

[emea.dynabook.com/asp-locator](http://emea.dynabook.com/asp-locator)

Usluga je dostupna lokalnim radnim danima od 9 do 17 sati po lokalnom vremenu, osim tijekom državnih praznika. Radno vrijeme može odstupati od navedenog.

Osoblje za podršku dijagnosticirat će probleme povezane s hardverom te će u slučaju potrebe za popravkom nakon dovršetka daljinskog dijagnosticiranja problema zakazati preuzimanje proizvoda. Sustav će se popraviti i vratiti nakon preuzimanja.

Prilikom pozivanja morate imati pristup dynabook sustavu te pripremite opis kvara na koji ste naišli, kao i serijski broj te broj modela navedene na stražnjoj strani Toshiba/dynabook proizvoda.

Suradujte s agentima centra za podršku radi izoliranja hardverskog kvara. Agenti mogu od vas zatražiti da pomoću alata za oporavak sustava koji se isporučuje uz proizvod vratite softver u izvorno stanje radi eliminiranja pogrešaka povezanih sa softverom. Popravak se možda neće primijeniti ako se problem može riješiti daljinskom dijagnozom.

Prije nego što prihvatite bilo kakav servisni zahtjev, dynabook i njeni ovlašteni prodavatelji te davatelji usluga zadržavaju pravo zatražiti dokaz o kupnji (npr. plaćen i datiran račun koji je ispostavio ovlašteni prodavač) na kojem su navedeni broj modela i serijski broj.

## OBAVEZE KUPCA

Prije popravka ili preuzimanja proizvoda radi jamstvenog zahtjeva obavezno napravite sigurnosne kopije svih podataka s Toshiba/dynabook proizvoda. Uklonite sve povjerljive, vlasničke ili osobne podatke i informacije.

dynabook ne snosi odgovornost za štetu ili gubitak programa, podataka ili izmjenjivih medija za pohranu niti za obnovu i ponovnu instalaciju bilo kakvih programa i podataka.

dynabook nije odgovorna za gubitak zarade ili neki drugi posljedični gubitak, gubitak podataka, gubitak softvera ni za trošak ponovne konfiguracije softvera.

dynabook zadržava pravo naplatiti vam logističke troškove ako niste bili dostupni na dogovoreni datum i na dogovorenoj lokaciji preuzimanja.

**DIJELOVI I MATERIJALI**

Usluga obuhvaća samo dijelove, rad i logistiku. Svi dijelovi zamijenjeni u sklopu ove usluge obuhvaćeni su dynabook standardnim jamstvom u trajanju od tri (3) mjeseca od zamjene. Svi proizvodi i dijelovi zamijenjeni u sklopu jamstva postaju vlasništvo tvrtke dynabook.

**OGRANIČENJA USLUGE**

Usluga se ne odnosi ni na koji softver. Ako je popravak proizvoda povezan s uzrokom koji nije obuhvaćen ovom uslugom, dynabook zadržava pravo naplatiti vam dijelove, rad i troškove.

Usluga se ne odnosi na dodatne opcije. U slučaju bilo kakvog kvara obratite se dynabook lokalnom prodavatelju.

# RIPARAZIONE PICK-UP & RETURN FUORI GARANZIA DYNABOOK

## DESCRIZIONE DEL SERVIZIO

La presente Riparazione Pick-up & Return fuori garanzia è da intendersi esclusivamente come un unico servizio di riparazione dell'hardware. dynabook si impegna a ritirare il prodotto dynabook, se ritenuto necessario a seguito di un tentativo di risoluzione telefonica del problema da parte di un ingegnere dynabook qualificato, e a riconsegnarlo successivamente alla riparazione.

Il servizio si applica ai notebook Toshiba/dynabook Satellite Pro, Tecra e Portégé (qui nel prosieguo denominati prodotti). Per ulteriori informazioni sulla compatibilità dei prodotti, visitare il seguente sito Web:

[it.dynabook.com/services](http://it.dynabook.com/services)

## REGISTRAZIONE E ATTIVAZIONE DEL SERVIZIO

Questo servizio può essere acquistato entro cinque (5) anni dall'ordine del prodotto Toshiba/dynabook ed è valido per 90 giorni dopo l'acquisto. Per attivare il servizio, è necessario registrare il prodotto sul seguente sito Web:

[it.dynabook.com/registration](http://it.dynabook.com/registration)

Per poter effettuare la registrazione, è necessario fornire informazioni sul servizio, sul prodotto e sui dati dell'utente.

Dopo aver completato correttamente la registrazione, l'utente riceverà un messaggio e-mail di conferma e avrà diritto a utilizzare il servizio.

Il servizio è valido esclusivamente per il prodotto Toshiba/dynabook per il quale è stato registrato.

## COPERTURA DEL SERVIZIO

A seconda della categoria del servizio Riparazione Pick-up & Return fuori garanzia acquistato, sono coperte le seguenti parti, compresi i costi di mano d'opera e di logistica:

### Riparazione fuori garanzia A

Piccole parti quali adattatore CA, tastiera, gruppo tastiera, TouchPad/mouse, altoparlante, cavi, ODD, ventola/riscaldatore.

### Riparazione fuori garanzia B

Parti generali, quali coperchio in plastica, HDD/SDD, memoria, LCD, batteria.

### Riparazione fuori garanzia C

Scheda madre (CPU, PCB).

### Riparazione fuori garanzia D

Danni gravi che richiedono una riparazione importante e più parti.

Nel caso in cui dynabook o i rispettivi centri di assistenza autorizzati dovessero determinare che sono necessarie ulteriori parti o riparazioni che non sono coperti dal servizio acquistato o dalla categoria di riparazione, dynabook si riserva il diritto di modificare la categoria di riparazione fuori garanzia e addebitare la differenza di prezzo risultante.

## COPERTURA GEOGRAFICA

Il servizio può essere acquistato solo in Austria, Belgio, Cipro, Francia, Germania, Irlanda, Italia, Paesi Bassi, Polonia, Portogallo, Regno Unito, Repubblica Ceca, Romania, Slovacchia, Spagna e Svezia ed è disponibile solo nel Paese in cui è stato acquistato.

dynabook si riserva il diritto di subappaltare il servizio a un centro di assistenza dynabook autorizzato.

## COME OTTENERE IL SERVIZIO

Per usufruire del servizio, contattare il dynabook Support Centre o il centro di assistenza autorizzato locale. Per informazioni sui contatti, visitare il sito Web:

[emea.dynabook.com/asp-locator](http://emea.dynabook.com/asp-locator)

Il servizio è disponibile dal lunedì al venerdì dalle 9 alle 17 ora locale, ad esclusione dei giorni festivi. Gli orari di disponibilità del servizio possono variare.

Il personale di supporto diagnosticherà eventuali problemi correlati all'hardware e, qualora sia necessaria una riparazione, provvederà al ritiro del prodotto al termine della diagnosi remota del problema. A seguito del ritiro, il sistema verrà riparato e restituito.

Tenere presente che sarà necessario avere a portata di mano il prodotto dynabook, poiché verranno richieste informazioni su eventuali guasti riscontrati, oltre ai numeri di serie e di modello riportati sul retro del prodotto Toshiba/dynabook.

Al fine di individuare il guasto hardware, è importante collaborare con gli addetti del Support Centre, che potrebbero chiedere di eseguire un ripristino del software tramite la funzionalità di ripristino del sistema integrata nel prodotto, allo scopo di individuare guasti correlati al software. Se il problema può essere risolto mediante la diagnosi remota, la riparazione potrebbe non essere necessaria.

Prima di accettare qualsiasi richiesta di servizio, dynabook, i rispettivi rivenditori e centri di assistenza autorizzati si riservano il diritto di richiedere una prova di acquisto sulla quale siano riportati il numero di serie e il modello (ad esempio, la fattura del rivenditore autorizzato attestante la data e il pagamento).

## OBBLIGHI DEL CLIENTE

È necessario eseguire una copia di backup di tutti i dati presenti sul prodotto Toshiba/dynabook prima della riparazione o prima che il prodotto sia ritirato a fronte di una richiesta di assistenza in garanzia. Cancellare qualsiasi informazione riservata o di proprietà e tutti i dati personali.

dynabook non è in alcun modo responsabile di eventuali danni o perdite di programmi, dati o supporti di archiviazione rimovibili, né del ripristino o della reinstallazione di programmi o dati.

dynabook non è altresì responsabile della perdita di utili o di eventuali perdite consequenziali, perdite di dati o di software o spese sostenute a seguito della riconfigurazione del software.

dynabook si riserva il diritto di addebitare le spese di logistica nel caso in cui l'utente non fosse disponibile nel luogo e alla data concordati per il ritiro.

## PARTI E MATERIALI

Il servizio copre solo le parti di ricambio, la manodopera e la logistica. Tutte le parti sostituite nell'ambito di questo servizio usufruiranno della garanzia standard dynabook per un periodo di tre (3) mesi a partire dalla data della sostituzione. Tutte le parti sostituite nell'ambito di questo servizio diverranno di proprietà di dynabook.

## LIMITAZIONI DEL SERVIZIO

Il servizio non è applicabile a software di qualsivoglia natura. Nel caso in cui la riparazione del prodotto sia correlata a cause non coperte dal servizio, dynabook si riserva il diritto di addebitare il costo delle parti e della manodopera e le spese sostenute.

Le opzioni non sono coperte dal servizio. In caso di guasto, contattare il rivenditore dynabook locale.

# שירות איסוף והחזרה של DYNABOOK שאינו במסגרת האחריות

## תיאור השירות

תיקון איסוף והחזרה זה שאינו במסגרת האחריות הנו שירות חומרה חד-פעמי בלבד. dynabook תשתדל לאסוף את מוצר dynabook אם תמצא לנחוץ. לאחר איתור תקלות באמצעות שיחת טלפון מול טכנאי מוסמך של dynabook, ותחזיר את המערכת לאחר התיקון.

שירות זה חל על מחשבים ניידים מהדגמים Toshiba/dynabook Portégé- Tecra, Satellite Pro (הקרויים להלן 'מוצרים'). לקבלת פרטי תאימות נוספים של המוצרים, בקר בכתובת:

[il.dynabook.com/he/services](http://il.dynabook.com/he/services)

## רישום והפעלת השירות

ניתן לרכוש שירות זה בתוך חמש (5) שנים ממועד הרכישה של מוצר Toshiba/dynabook שברשותך; השירות בתוקף למשך 90 יום לאחר הרכישה. כדי להפעיל את השירות, עליך לרשום את המוצר באמצעות אתר האינטרנט שלהלן:

[il.dynabook.com/he/registration](http://il.dynabook.com/he/registration)

כדי להירשם, היערך למסירת פרטים על השירות, על המוצר ועל המשתמש.

לאחר השלמת תהליך הרישום בהצלחה, תקבל הודעת בדואר אלקטרוני שתאשר את זכאותך לשירות זה.

שירות זה תקף רק למוצר Toshiba/dynabook שעבורו נרשם.

## כיסוי השירות

בהתאם לקטגוריית תיקון איסוף והחזרה שאינו במסגרת האחריות שרכשת, הכיסוי כולל את שעות העבודה, הוצאות לוגיסטיקה והחלקים הבאים:

### תיקון שאינו במסגרת האחריות א'

פריטים קטנים, כגון מתאם ז"ח, מקלדת, מכלול המקלדת, משטח מגע / עכבר, רמקול, רתמת כבל, כונן דיסק אופטי, מאוורר/מחמם.

### תיקון שאינו במסגרת האחריות ב'

חלקים כלליים, כגון כיסוי פלסטיק, זיכרון, כונן קשיח/כונן DDS, סוללה.

### תיקון שאינו במסגרת האחריות ג'

לוח אם (מעבד, מעגל מודפס).

### תיקון שאינו במסגרת האחריות ד'

נזקים חמורים שמצריכים מאמצי תיקון גדולים יותר ומספר רב של חלקים.

והיה ותחליט dynabook או ספקי השירות המורשים שלה כי דרושים חלקים ותיקונים נוספים שאינם מכוסים בשירות שנרכש ובקטגוריית התיקון, dynabook שומרת את הזכות לשנות את קטגוריית התיקון שאינו במסגרת האחריות ולחייב אותך בגין הפרש המחיר כתוצאה מכך.

## כיסוי גיאוגרפי

ניתן לרכוש שירות זה בארצות הבאות: אוסטרליה, בלגיה, קפריסין, הרפובליקה הצ'כית, צרפת, גרמניה, אירלנד, איטליה, הולנד, פולין, פורטוגל, רומניה, סלובקיה, ספרד ובריטניה; השירות זמין רק בארץ שבה הוא נרכש.

dynabook שומרת את הזכות להפעיל את השירות בקבלנות משנה באמצעות ספק שירות מורשה של dynabook.

## קבלת השירות

כדי לקבל את השירות, צור קשר עם מרכז התמיכה של dynabook עם ספק השירות המורשה המקומי שלך. רשימת אנשי הקשר העדכנית נמצאת בכתובת:

[emea.dynabook.com/asp-locator](http://emea.dynabook.com/asp-locator)

שירות זה זמין בימי העסקים המקובלים בארץ הרלוונטית, בשעות 9:00 עד 17:00, לפי השעון המקומי, לא כולל חגים. שים לב, שעות העבודה עשויות להשתנות.

צוות התמיכה שלנו יאבחן בעיות הקשורות לחומרה ואם יהיה צורך בתיקון, נתאם את איסוף המוצר שברשותך לאחר השלמה של תהליך אבחון בעיות מרחוק. המערכת תעבור תיקון ותוחזר בסבב האיסוף הבא.

בעת ההתקשרות, ודא שיש לך גישה למערכת dynabook והיערך למסור תיאור של כל כשל שבו נתקלת וכן את המספר הסידורי ומספר הדגם המופיעים בצד התחתון של מוצר Toshiba/dynabook שברשותך.

אנא שתף פעולה עם אנשי מרכז התמיכה שלנו, כדי לסייע באיתור בעיית החומרה. אנשי הסוכנות עשויים לבקש ממך לבצע אתחול תוכנה באמצעות רכיב שחזור המערכת שסופק עם המוצר שברשותך, כדי להוציא מכלל אפשרות תקלות שמקורן בתוכנה. ייתכן שהתיקון לא ימומש, במקרה שניתן לפתור את הבעיה באמצעות אבחון מרחוק.

dynabook, המפיצים המורשים וספקי השירות שלה שומרים את הזכות לדרוש הוכחת רכישה (כגון חשבונית של המפיץ המורשה ששולמה ונושאת תאריך), שבה מפורטים הדגם והמספר הסידורי, כתנאי לקבלת תביעת שירות.

## התחייבויות הלקוח

הקפד לגבות באופן מלא את כל הנתונים במוצר Toshiba/dynabook שברשותך לפני התיקון או לפני שהמוצר יאסף במסגרת תביעת האחריות. הסר כל מידע ונתונים בעלי אופי סודי, קנייני או אישי.

dynabook איננה אחראית לכל נזק או אובדן של תכניות, נתונים או מדיית אחסון נשלפות, או לשחזור של תכניות או נתונים כלשהם.

dynabook לא תישא בשום חבות באשר לאובדן רווחים או הפסד תוצאתי, אובדן נתונים, אובדן תוכנה או עלות ההגדרה מחדש של תצורת התוכנה.

dynabook שומרת את הזכות לחייב אותך בגין ההוצאות הלוגיסטיות, במקרה שלא היית זמין בתאריך ובמקום האיסוף כפי שהוסכם.



## חלקים וחומרים

שירות זה מכסה חלקים, שעות עבודה ולוגיסטיקה בלבד. כל חלק שיוחלף במסגרת שירות זה יקבל אחריות סטנדרטית של dynabook למשך שלושה (3) חודשים ממועד ההחלפה. כל החלקים שהוחלפו במסגרת שירות זה יהפכו לרכושה של dynabook.

## מגבלות השירות

שירות זה אינו מכסה מוצרי תוכנה מכל סוג שהוא. אם תיקון המוצר קשור לנזק שאינו מכוסה על ידי שירות זה, שומרת לעצמה dynabook את הזכות לחייב אותך בגין חלפים, שעות עבודה והוצאות.

אופציות אינן מכוסות במסגרת שירות זה. צור קשר עם המשווק המקומי של dynabook במקרה של כשל כלשהו.

# DYNABOOK ĀRPUSGARANTIJAS SAVĀKŠANAS UN ATGRIEŠANAS REMONTS

## PAKALPOJUMA APRAKSTS

Šis Ārpusgarantijas savākšanas un atgriešanas remonts ir vienreizējs aparatūras remonta pakalpojums. Ja pēc sazināšanās telefoniski ar kvalificētu dynabook inženieri problēma netiek novērsta un tiek konstatēts, ka ir jāveic dynabook produkta savākšana, uzņēmums dynabook savāks sistēmu un pēc remonta atgriezīs to atpakaļ.

Šis pakalpojums attiecas uz Toshiba/dynabook Satellite Pro, Tecra un Portégé planšetdatoriem (turpmāk tekstā — produkti). Lai saņemtu plašāku informāciju par produktu saderību, lūdzu, apmeklējiet vietni:

[emea.dynabook.com/services](http://emea.dynabook.com/services)

## REĢISTRĒŠANA UN PAKALPOJUMA AKTIVIZĒŠANA

Šo pakalpojumu var iegādāties piecu (5) gadu laikā pēc Toshiba/dynabook produkta iegādes, un tas ir derīgs 90 dienas pēc pirkuma datuma. Lai aktivizētu pakalpojumu, produkts ir jāreģistrē vietnē:

[emea.dynabook.com/registration](http://emea.dynabook.com/registration)

Lai varētu reģistrēties, lūdzu, sagatavojiet informāciju par šo pakalpojumu, savu produktu un tā lietotāju.

Pēc sekmīgas reģistrācijas jūs saņemsit apstiprinājuma e-pasta ziņojumu un jums būs tiesības izmantot šo pakalpojumu.

Šis pakalpojums ir spēkā tikai tam Toshiba/dynabook produktam, kuram tas ir reģistrēts.

## PAKALPOJUMA NODROŠINĀJUMS

Atkarībā no iegādātās Ārpusgarantijas savākšanas un atgriešanas remonta kategorijas tiek nodrošināts tālāk norādīto detaļu remonts, ieskaitot darbu un loģistiku:

### Ārpusgarantijas remonts A

Mazās detaļas, piemēram, maiņstrāvas adapteris, tastatūra, tastatūras montāža, skārienpaliktnis/pele, skaļrunis, kabeļa stiprinājumi, ODD, ventilators/sildītājs.

### Ārpusgarantijas remonts B

Vispārīgās daļas, piemēram, plastmasas pārsegs, HDD/SSD, atmiņa, LCD, akumulators.

### Ārpusgarantijas remonts C

Mātesplate (centrālais procesors, iespaidshēmas plate).

### Ārpusgarantijas remonts D

Lielāki bojājumi, kuriem nepieciešami lielāki remontdarbi un vairākas detaļas.

Ja uzņēmums dynabook vai tā pilnvarotais pakalpojumu sniedzējs konstatē, ka ir nepieciešamas papildu detaļas vai remonts, ko nesedz iegādātā pakalpojuma un remonta kategorija, dynabook patur tiesības mainīt ārpusgarantijas remonta kategoriju un izrakstīt jums rēķinu par radušos cenas starpību.

## VALSTIS, KURĀ ŠIS PAKALPOJUMS IR PIEEJAMS

Šo pakalpojumu var iegādāties tikai Apvienotajā Karalistē, Austrijā, Beļģijā, Čehijā, Francijā, Itālijā, Īrijā, Kiprā, Nīderlandē, Polijā, Portugālē, Rumānijā, Slovākijā, Spānijā, Vācijā un Zviedrijā, un tas ir pieejams tikai iegādes valstī.

dynabook patur tiesības uzticēt servisa darbu dynabook pilnvarotam servisa pakalpojumu sniedzējam.

## PAKALPOJUMA SAŅEMŠANA

Lai saņemtu pakalpojumu, lūdzu, sazinieties ar dynabook atbalsta centru vai vietējo pilnvaroto servisa pakalpojumu sniedzēju. Jaunākā kontaktinformācija ir pieejama vietnē:

[emea.dynabook.com/asp-locator](http://emea.dynabook.com/asp-locator)

Šis pakalpojums ir pieejams vietējās darbadienās no 09:00 līdz 17:00 pēc vietējā laika, izņemot valsts svētku dienas. Lūdzu, ņemiet vērā, ka darba laiks var atšķirties.

Mūsu atbalsta dienesta speciālisti veiks aparatūras problēmu diagnostiku un, ja būs nepieciešams remonts, pēc attālās problēmas diagnostikas tiks iepļānota jūsu produkta savākšana. Pēc savākšanas tiks veikts jūsu sistēmas remonts un atgriešana.

Pirms zvanīšanas, lūdzu, pārlicinieties, vai varat piekļūt savai dynabook sistēmai, un esiet gatavs sniegt novērotās kļūmes aprakstu, kā arī nosaukt sērijas numuru un modeļa numuru, kas ir norādīts Toshiba/dynabook produkta otrā pusē.

Lūdzu, sadarbojieties ar mūsu atbalsta centra pārstāvjiem, lai noteiktu aparatūras kļūmi. Pārstāvji var lūgt jums veikt programmatūras atiestatīšanu, izmantojot produkta komplektācijā iekļauto sistēmas atkopšanas pakalpojumu, lai pārlicinātos, vai kļūme nav saistīta ar programmatūru. Remonts var nebūt attiecināms, ja problēmu var atrisināt ar attālinātu diagnostiku.

Uzņēmums dynabook, tā pilnvarotie izplatītāji un pakalpojumu sniedzēji patur tiesības pirms servisa prasības pieņemšanas pieprasīt pirkuma apstiprinājuma dokumentu (piemēram, apmaksātu un datētu pilnvarotā izplatītāja rēķinu), kurā norādīts modelis un sērijas numurs.

## KLIENTA PIENĀKUMI

Lūdzu, nodrošiniet, lai visi Toshiba/dynabook produktā esošie dati pirms remonta vai produkta savākšanas saistībā ar garantijas prasību būtu pilnībā dublēti. Dzēsiet konfidencialus, ar īpašumtiesībām aizsargātus vai personīgus datus un informāciju.

Uzņēmums dynabook nav atbildīgs par kaitējumu programmām, datiem vai noņemamiem datu nesējiem vai to zudumu, vai par programmu vai datu atjaunošanu vai atkārtotu instalēšanu.

dynabook neuzņemas atbildību par zaudētu peļņu vai izrietošiem zaudējumiem, datu zudumu, programmatūras zudumu vai programmatūras atkārtotas konfigurēšanas izmaksām.

dynabook patur tiesības izrakstīt jums rēķinu par loģistikas izdevumiem, ja neesat pieejams norunātajā savākšanas datumā un atrašanās vietā.

## DETAĻAS UN MATERIĀLI

Šis pakalpojums attiecas tikai uz detaļām, darbu un loģistiku. Uz visām detaļām, kas ir nomainītas šī pakalpojuma ietvaros, attiecas dynabook standarta trīs (3) mēnešu garantija, kas ir spēkā no nomainīšanas datuma. Visas detaļas, kas ir nomainītas šī pakalpojuma ietvaros, kļūst par dynabook tipašumu.

## PAKALPOJUMA IEROBEŽOJUMI

Šis pakalpojums neattiecas ne uz kāda veida programmatūru. Ja produkta remonts ir saistīts ar cēloni, uz kuru šis pakalpojums neattiecas, dynabook patur tiesības pieprasīt jums samaksu par detaļām, darbu un izdevumiem.

Šis pakalpojums neattiecas uz papildiespējām. Atteices gadījumā, lūdzu, sazinieties ar vietējo dynabook izplatītāju.

# „DYNABOOK“ PAĖMIMAS REMONTUI IR GRAŽINIMAS NEBEGALIOJANT GARANTIJAI

## PASLAUGOS APRAŠYMAS

Aparatūros paėmimo remontui ir gražinimo nebegaliojant garantijai paslauga teikiama tik vieną kartą. „dynabook“ pasistengs paimti „dynabook“ gaminį, jei tai bus būtina nepavykus pašalinti trikties kalbant telefonu su kvalifikuotu „dynabook“ inžinieriumi ir, atlikusi sistemos remontą, ją sugrąžins.

Ši paslauga taikoma „Toshiba/dynabook Satellite Pro“, „Tecra“ ir „Portégé“ nešiojamiesiems kompiuteriams (toliau vadinamiems gaminiais). Jei reikia daugiau informacijos apie gaminių suderinamumą, apsilankykite:

[emea.dynabook.com/services](http://emea.dynabook.com/services)

## REGISTRACIJA IR PASLAUGOS SUAKTYVINIMAS

Šią paslaugą galima nusipirkti per penkerius (5) metus nuo „Toshiba/dynabook“ gaminio įsigijimo ir ji galioja 90 dienų nuo įsigijimo. Norėdami suaktyvinti paslaugą, turite užregistruoti produktą šioje interneto svetainėje:

[emea.dynabook.com/registration](http://emea.dynabook.com/registration)

Norėdami registruoti būkite pasiruošę pateikti informaciją apie paslaugą, įsigytą gaminį ir naudotojo duomenis.

Sėkmingai užregistravę gausite patvirtinimo el. laišką ir turėsite teisę į šią paslaugą.

Ši paslauga galioja tik tam „Toshiba/dynabook“ gaminiui, kuriam ji buvo užregistruota.

## PASLAUGOS APRĖPTIS

Atsižvelgiant į įsigytos paėmimo remontui ir gražinimo nebegaliojant garantijai paslaugos kategoriją, yra padengiamos išlaidos už šias detales, darbą ir logistiką:

### Remontas nebegaliojant garantijai A

Smulkios detalės, pvz., kintamosios srovės adapteris, klaviatūra, klaviatūros rinkinys, jutiklinis kilimėlis / pelė, garsiakalbis, laidai, ODD, ventiliatorius / šildytuvai.

### Remontas nebegaliojant garantijai B

Bendrosios dalys, pvz., plastikinis dangtelis, HDD / SSD, atmintis, LCD, akumulatorius.

### Remontas nebegaliojant garantijai C

Pagrindinė plokštė (CPU, PCB).

### Remontas nebegaliojant garantijai D

Dideli pažeidimai, kai reikia atlikti daugiau remonto darbų ir reikia daugiau detalių.

Jei „dynabook“ arba įgaliotas paslaugų teikėjas nustato, kad yra būtinos papildomos dalys arba remonto darbai, kurių įsigyta paslauga ir remonto kategorija nepadengia, „dynabook“ pasilieka teisę pakeisti remonto nebegaliojant garantijai kategoriją ir pateikti jums susidariusio kainų skirtumo sąskaitą.

## APRĖPIAMOS ŠALYS

Šią paslaugą galima įsigyti Austrijoje, Belgijoje, Kipre, Čekijos Respublikoje, Prancūzijoje, Vokietijoje, Airijoje, Italijoje, Nyderlanduose, Lenkijoje, Portugalijoje, Rumunijoje, Slovakijoje, Ispanijoje, Švedijoje ir Jungtinėje Karalystėje, be to, ja galima pasinaudoti tik toje šalyje, kurioje ji buvo įsigyta.

„dynabook“ pasilieka teisę perleisti paslaugos teikimą „dynabook“ įgaliotajam paslaugų teikėjui.

## PASLAUGOS ĮSIGIJIMAS

Jei norite užsisakyti paslaugą, kreipkitės į „dynabook“ pagalbos centrą arba vietinį įgaliotąjį techninės priežiūros paslaugų teikėją. Naujausią kontaktinę informaciją rasite:

[emea.dynabook.com/asp-locator](http://emea.dynabook.com/asp-locator)

Paslauga suteikiama darbo dienomis nuo 9 iki 17 val. vietos laiku, išskyrus valstybinių švenčių dienas. Atminkite, kad darbo valandos gali skirtis.

Pagalbos centro darbuotojai nustatys su aparatūra susijusias problemas ir, jei atlikus nuotolinę diagnostiką, bus reikalingas remontas, susitars dėl gaminio paėmimo. Sistema bus sutvarkyta ir grąžinta jums.

Skambindami šalia turėkite savo „dynabook“ sistemą ir būkite pasiruošę pateikti trikties aprašymą, serijos ir modelio numerius, esančius kitoje „Toshiba/dynabook“ gaminio pusėje.

Padėkite mūsų pagalbos centro atstovams nustatyti aparatūros triktį. Atstovai gali jus paprašyti pasinaudoti gaminio sistemos atkūrimo funkcija ir atkurti programinę įrangą, kad būtų pašalintos su programine įranga susijusios triktys. Remontas gali būti netaikomas, jeigu problemą galima išspręsti atliekant nuotolinę diagnostiką.

„dynabook“, jos įgaliotieji produktų platintojai ir techninės pagalbos centrai pasilieka teisę prieš priimdami garantines pretenzijas reikalauti įrodymų, jog pirkote produktą (pvz., apmokėtos įgaliotojo produktų platintojo išrašytos sąskaitos su nurodyta įsigijimo data), ten turi būti nurodytas modelis ir serijos numeris.

## KLIENTO ĮSIPAREIGOJIMAI

Prieš pradėdami remontą arba atiduodami garantiniam aptarnavimui, įsitikinkite, kad sukūrėte visų „Toshiba/dynabook“ gaminio duomenų atsarginę kopiją. Pašalinkite visus konfidencialius, privačius ar asmeninius duomenis ir informaciją.

„dynabook“ neprisiima atsakomybės dėl programų, duomenų ar išimamų laikmenų sugadinimo ar praradimo, dėl bet kokių programų ar duomenų atkūrimo arba pakartotinio įdiegimo.

„dynabook“ neprisiima atsakomybės dėl prarasto pelno ar bet kokių nuostolių, prarastų duomenų, prarastos programinės įrangos ar programinės įrangos konfigūracijos pakeitimo išlaidų.

„dynabook“ pasilieka teisę reikalauti apmokėti logistikos išlaidas, jeigu sutartą paėmimo dieną sutartoje vietoje jūsų nebuvo.

**DALYS IR MEDŽIAGOS**

Ši paslauga apima tik dalis, darbą ir logistiką. Visoms dalims, kurios pakeičiamos naudojantis šia paslauga, taikoma standartinė „dynabook“ garantija, galiojanti tris (3) mėn. nuo pakeitimo. Visos dalys, pakeistos naudojantis šia paslauga, tampa „dynabook“ nuosavybe.

**PASLAUGOS APRIBOJIMAI**

Ši paslauga netaikoma jokiai programinei įrangai. Jei produkto remontas atliekamas dėl priežasčių, kurioms netaikoma ši paslauga, „dynabook“ pasilieka teisę reikalauti iš kliento sumokėti už dalis, darbą ir išlaidas.

Papildomai įrangai ši paslauga netaikoma. Gedimo atveju kreipkitės į vietinį „dynabook“ gaminių platintoją.

# DYNABOOK JÓTÁLLÁS LEJÁRTA UTÁNI EL- ÉS VISSZASZÁLLÍTÁSOS JAVÍTÁS

## A SZOLGÁLTATÁS LEÍRÁSA

A jelen jótállás lejárt utáni el- és visszaszállításos javítás csupán egyszeri hardverjavítási szolgáltatásra jogosít fel. Ha a dynabook szakemberével folytatott telefonos hibaelhárítási kísérlet nyomán szükségesnek látszik, a dynabook megpróbálja elszállítani, majd a javítás után visszaszállítja a terméket.

A szolgáltatás a Toshiba/dynabook Satellite Pro, Tecra és Portégé laptopokra (a továbbiakban: termékek) érvényes. A termékkompatibilitásról a következő címen talál bővebb információt:

[hu.dynabook.com/services](http://hu.dynabook.com/services)

## REGISZTRÁCIÓ ÉS A SZOLGÁLTATÁS AKTIVÁLÁSA

Ez a szolgáltatás csak a Toshiba/dynabook-termék vásárlásától számított öt (5) éven belül vásárolható meg, és ezt követően 90 napig érvényes. A szolgáltatás aktiválásához regisztrálnia kell a terméket a következő webhelyen:

[hu.dynabook.com/registration](http://hu.dynabook.com/registration)

A regisztrációhoz készítse elő a szolgáltatás és a termék adatait, valamint saját felhasználói adatait.

A sikeres regisztrációt követően visszaigazolóját e-mailt kap, és jogosulttá válik a szolgáltatás igénybevételére.

A szolgáltatás csak arra a Toshiba/dynabook-termékre érvényes, amelyhez regisztrálták.

## A SZOLGÁLTATÁS ÉRVÉNYESSÉGI KÖRE

Attól függően, hogy milyen kategóriájú jótállás lejárt utáni el- és visszaszállításos javítást vásárolt, a szolgáltatás a következő alkatrészeket fedezi, a munkadíjat és a logisztikai költségeket is beleértve:

### Lejárt jótállású termék javítása – A

Kisebb alkatrészek, például tápegység, billentyűzet, kiegészítő billentyűzet, érintőpad/egér, hangszóró, kábelköteg, optikai meghajtó, ventilátor/fűtőelem.

### Lejárt jótállású termék javítása – B

Általános alkatrészek, például műanyag fedőelem, merevlemez/SSD-meghajtó, memória, LCD-kijelző, akkumulátor.

### Lejárt jótállású termék javítása – C

Alaplap (grafikus processzor, nyomtatott áramköri lap).

### Lejárt jótállású termék javítása – D

Jelentős sérülések, melyek nagyobb volumenű javítást és több alkatrész igényelnek.

Ha a dynabook vagy a dynabook márkaszervizei olyan további alkatrészek vagy javítások szükségességét állapítják meg, amelyekre nem érvényes a megvásárolt szervizelési és javítási kategória, a dynabook fenntartja a jogot a jótálláson túli javítás kategóriájának módosítására, valamint a felmerülő árkülönbözöt kiszámlázására az ügyfélnek.

## A SZOLGÁLTATÁS ÉRVÉNYESSÉGE ORSZÁGOK SZERINT

A szolgáltatás kizárólag a következő országokban vásárolható meg: Ausztria, Belgium, Ciprus, Csehország, Egyesült Királyság, Franciaország, Hollandia, Írország, Lengyelország, Németország, Olaszország, Portugália, Románia, Spanyolország, Svédország és Szlovákia. A szolgáltatás csak a vásárlás országában vehető igénybe.

A dynabook fenntartja a jogot, hogy alvállalkozásba adja a szolgáltatást valamely hivatalos dynabook-márkaszerviznek.

## A SZOLGÁLTATÁS IGÉNYBEVÉTELE

A szolgáltatás igénybevételéhez lépjen kapcsolatba a dynabook ügyfélszolgálatával vagy a dynabook hivatalos helyi márkaszervizével. A legfrissebb kapcsolatfelvételi információkat a következő webhelyen találja:

[emea.dynabook.com/asp-locator](http://emea.dynabook.com/asp-locator)

A szolgáltatás munkanapokon, reggel kilenc és délután öt óra között vehető igénybe (helyi idő szerint, az ünnepnapok kivételével). Kérjük, vegye figyelembe, hogy a munkaidő változhat.

Ügyfélszolgálatunk munkatársai diagnosztizálják a hardverrel kapcsolatos problémákat, és ha a termék javítandó, a távoli hibamegállapítás végeztével időpontot beszélnek meg az átvételére. A rendszert az átvétel után megjavítjuk, és visszaszállítjuk.

Ha telefonál, kérjük, legyen a keze ügyében a dynabook rendszer, és az észlelt hiba leírására is készüljön fel. A Toshiba/dynabook termék sorozat- és típuszámát is be kell majd diktálnia – ezek a termék hátlapján találhatóak.

Kérjük, működjön együtt ügyfélszolgálatunk munkatársaival a hardverhiba meghatározásában. Munkatársunk a szoftverrel kapcsolatos hibák kiszűréséhez a szoftver alaphelyzetbe állítását kérheti a terméken elérhető rendszer-visszaállító funkció használatával. Amennyiben a hiba a távoli meghatározás során elhárítható, javításra nincs lehetőség.

Bármely szolgáltatási igény elfogadása előtt a dynabook, annak hivatalos viszonteladói és márkaszervizei fenntartják a jogot a vásárlásról szóló bizonylat (például a hivatalos viszonteladótól származó, kifizetést igazoló, dátummal ellátott számla) ellenőrzésére, melyen fel van tüntetve a típus- és a sorozatszám.

## A VÁSÁRLÓ KÖTELEZETTSÉGEI

Mielőtt jótállási igényt nyújtana, illetve átadja elszállításra a Toshiba/dynabook-terméket, gondoskodjon róla, hogy a terméken tárolt összes adatról készüljön biztonsági másolat. Távolítsa el a termékről minden bizalmas, szerzői jogvédelem alá tartozó vagy személyes adatot és információt.

A dynabook nem felel semmilyen program, adat vagy cserélhető adathordozó károsodásáért vagy elveszéséért, sem a programok vagy adatok visszaállításáért vagy újratelepítéséért.

A dynabook nem vállal felelősséget a nyereségkiesésekért vagy bármilyen következményes kárért, adatvesztésért, a szoftverek elvesztéséért vagy a szoftverek újrakonfigurálásának költségeiért.

A dynabook fenntartja a jogot, hogy számlát nyújtson be Önnek a logisztikai költségekről, amennyiben Ön nem érheti el a megegyezés szerinti átvételi helyen és időpontban.

## ALKATRÉSZEK ÉS ALAPANYAGOK

A jelen szolgáltatás csak az alkatrészeket, a munkadíjat és a logisztikai költségeket fedezi. A jelen szolgáltatás keretében kicserélt összes alkatrész a csere időpontjától számított három (3) hónapra érvényes normál dynabook jótállás hatálya alá tartozik. A jelen szolgáltatás keretében lecserélt összes alkatrész a továbbiakban a dynabook tulajdonát képezi.

## A SZOLGÁLTATÁSRA VONATKOZÓ KORLÁTOZÁSOK

A szolgáltatás semmilyen szoftverre nem érvényes. Ha a termék javítása olyan ok miatt válik szükségessé, amelyre a jelen szolgáltatás nem terjed ki, a dynabook fenntartja a jogot, hogy díjat számítson fel az alkatrészek, a munka és a költségek fejében.

A szolgáltatás az opcionális tartozékokra nem érvényes. Ezek meghibásodása esetén forduljon a dynabook helyi viszonteladóójához.

# DYNABOOK PICK-UP & RETURN-REPARATIE BUITEN DE GARANTIE

## OMSCHRIJVING VAN DE SERVICE

Deze Pick-up & Return-reparatie buiten de garantie is alleen een eenmalige hardwarereparatieservice. dynabook zal proberen om het dynabook product op te halen als dit na telefonische probleemoplossing met een bevoegde technicus van dynabook nodig wordt geacht, en zal het systeem na de reparatie terugsturen.

Deze service geldt voor Toshiba/dynabook Satellite Pro, Tecra en Portégé laptops (hierna producten genoemd). Meer informatie over de compatibiliteit van producten is te vinden op:

[nl.dynabook.com/services](http://nl.dynabook.com/services)

## REGISTRATIE EN ACTIVERING VAN DE SERVICE

Deze service kan worden aangeschaft binnen vijf (5) jaar na aankoop van uw Toshiba/dynabook product en is geldig gedurende 90 dagen na aankoop. Om uw service te activeren moet u het product online registreren via de volgende website:

[nl.dynabook.com/registration](http://nl.dynabook.com/registration)

Zorg dat u de voor de registratie benodigde gegevens over deze service, uw product en uw gebruikersgegevens bij de hand hebt.

Als de registratie is gelukt, ontvangt u een bevestiging per e-mail en kunt u aanspraak maken op deze service.

Deze service is alleen geldig voor het Toshiba/dynabook product waarvoor hij wordt geregistreerd.

## SERVICEDEKKING

Afhankelijk van de categorie van de aangeschafte Pick-up & Return-reparatie buiten de garantie zijn de volgende onderdelen inclusief arbeidsloon en logistiek gedekt:

### Reparatie buiten de garantie A

Kleine onderdelen, zoals netstroomadapter, toetsenbord, toetsenbord-assy, touchpad/muis, luidspreker, kabelboom, ODD, ventilator/verwarming.

### Reparatie buiten de garantie B

Algemene onderdelen, zoals plastic deksel, hdd/ssd, geheugen, lcd, accu.

### Reparatie buiten de garantie C

Moederbord (CPU/PCB).

### Reparatie buiten de garantie D

Grote schade waarvoor meer reparatie-inspanning en meerdere onderdelen nodig zijn.

Indien dynabook of door haar geautoriseerde serviceproviders vaststellen dat extra onderdelen of reparaties nodig zijn die niet vallen onder de aangeschafte service en reparatiecategorie, behoudt dynabook zich het recht voor om de Reparatie buiten de garantie-categorie te wijzen en het daaruit voortvloeiende prijsverschil bij u in rekening te brengen.

## LANDEDEKKING

Deze service kan alleen worden aangeschaft in Oostenrijk, België, Cyprus, Duitsland, Frankrijk, Ierland, Italië, Nederland, Polen, Portugal, Roemenië, Slowakije, Spanje, Tsjechië, Zweden en het Verenigd Koninkrijk en is alleen beschikbaar in het land waar deze is aangeschaft.

dynabook behoudt zich het recht voor de service uit te besteden aan een door dynabook geautoriseerde serviceprovider.

## VERKRIJGEN VAN SERVICE

Om gebruik te maken van de service kunt u contact opnemen met de dynabook Servicelijn of een geautoriseerde serviceprovider bij u in de buurt. De meest recente contactgegevens vindt u op:

[emea.dynabook.com/asp-locator](http://emea.dynabook.com/asp-locator)

Deze service is bereikbaar op werkdagen van 9 uur tot 17 uur, behalve op feestdagen. De openingstijden kunnen per regio verschillen.

Onze supportmedewerkers zullen diagnose stellen van hardwareproblemen en indien reparatie noodzakelijk is, een afspraak maken om het product bij u op te halen nadat de diagnose op afstand is afgerond. Nadat uw systeem is opgehaald, wordt het gerepareerd en teruggestuurd.

Hou bij het bellen uw dynabook systeem bij de hand en zorg dat u een beschrijving kunt geven van het probleem en de serie- en modelnummers, die u vindt aan de achterkant van uw Toshiba/dynabook product.

Onze supportmedewerkers proberen samen met u de hardwarefout op te sporen. Het is mogelijk dat ze u vragen een software-reset uit te voeren met de optie voor systeemherstel van het product, zodat problemen met de software kunnen worden uitgesloten. Soms kan het probleem met behulp van de diagnose op afstand worden opgelost en is reparatie niet nodig.

dynabook en de door haar geautoriseerde verkopers en serviceproviders behouden zich het recht voor om vóór het aanvaarden van een service-aanspraak te verzoeken om een aankoopbewijs (bijvoorbeeld een betaalde en van een datum voorziene factuur van de geautoriseerde verkoper) waarop het model en het serienummer worden vermeld.

## VERPLICHTINGEN VAN DE KLANT

Zorg dat er een back-up is gemaakt van alle gegevens op uw Toshiba/dynabook product vóór de reparatie of voordat het product wordt opgehaald in verband met een garantieclaim. Verwijder alle vertrouwelijke, eigendoms- of persoonlijke gegevens en informatie.

dynabook is niet verantwoordelijk voor beschadiging of verlies van programma's, gegevens of verwisselbare opslagmedia of voor het herstellen of opnieuw installeren van programma's of gegevens.

dynabook is niet aansprakelijk voor winstderving of enige gevolgschade, gegevensverlies, verlies van software of de kosten van het opnieuw configureren van software.

dynabook behoudt zich het recht voor om de logistieke kosten bij u in rekening te brengen als u bij het ophalen niet aanwezig bent op de afgesproken tijd en plaats.



## ONDERDELEN EN MATERIALEN

Deze service heeft alleen betrekking op onderdelen, arbeidsloon en logistiek. Voor een onderdeel dat op grond van deze service is vervangen, geldt de standaardgarantie van dynabook gedurende een periode van drie (3) maanden na de vervanging. Alle onderdelen die op grond van deze service zijn vervangen, worden het eigendom van dynabook.

## BEPERKINGEN VAN DE SERVICE

Deze service geldt niet voor software van welke aard dan ook. Als de reparatie van het product verband houdt met een oorzaak die niet wordt gedekt door deze service, behoudt dynabook zich het recht voor om onderdelen, arbeidsloon en kosten in rekening te brengen.

Opties vallen niet onder deze service. Neem in het geval van een probleem contact op met de dynabook-dealer in uw regio.

# DYNABOOK HENTING, REPARASJON OG RETUR UTENFOR GARANTI

## TJENESTEBESKRIVELSE

Denne tjenesten for henting, reparasjon og retur utenfor garanti dekker kun en engangs maskinvarereparasjon. dynabook vil bestrebe seg på å hente dynabook-produktet hvis det anses som nødvendig, etter telefonbasert feilsøking med en kvalifisert dynabook-reparatør, og vil deretter returnere systemet etter reparasjon.

Denne tjenesten gjelder for bærbare datamaskiner som Toshiba/dynabook Satellite Pro, Tecra og Portégé (heretter kalt produkter). Du finner flere opplysninger om produktkompatibilitet her:

[no.dynabook.com/services](http://no.dynabook.com/services)

## REGISTRERING OG TJENESTEAKTIVERING

Denne tjenesten kan kjøpes i løpet av fem (5) år etter anskaffelsen av Toshiba/dynabook-produktet og gjelder i 90 dager etter kjøpsdatoen. For å kunne aktivere tjenesten må du registrere produktet via følgende nettsted:

[no.dynabook.com/registration](http://no.dynabook.com/registration)

Vær beredt til å oppgi informasjon om denne tjenesten, produktet og brukerdata for å registrere deg.

Når registreringen er fullført, vil du motta en bekreftelse via e-post og være berettiget til denne tjenesten.

Denne tjenesten er kun gyldig for Toshiba/dynabook-produktet som den er registrert for.

## TJENESTENS OMFANG

Avhengig av hvilken kategori av tjenesten for henting, reparasjon og retur utenfor garanti du har kjøpt, dekkes følgende deler, inkludert arbeid og frakt:

### Reparasjoner utenfor garanti A

Smådelar som AC-adapter, tastatur, tastaturmatte, styrepute/mus, høyttaler, kabeltre, ODD, vifte/varmeeinheit.

### Reparasjoner utenfor garanti B

Generelle deler som plastdeksel, HDD/SSD, LCD, batteri.

### Reparasjoner utenfor garanti C

Hovedkort (CPU, PCB).

### Reparasjoner utenfor garanti D

Større skader som krever mer omfattende reparasjoner og flere deler.

Hvis dynabook eller dynabook-autoriserte serviceleverandører bestemmer at det kreves ytterligere deler eller reparasjoner som ikke omfattes av den kjøpte tjenesten og reparasjonskategorien, forbeholder dynabook seg retten til å endre reparasjonskategorien utenfor garantien og fakturere prisforskjellen.

## LANDSDEKNING

Denne tjenesten kan bare kjøpes i Belgia, Frankrike, Irland, Italia, Kypros, Nederland, Polen, Portugal, Romania, Slovakia, Spania, Storbritannia, Sverige, Tsjekkia, Tyskland og Østerrike, og den er bare gyldig i det landet der den ble kjøpt.

dynabook forbeholder seg retten til å sette bort tjenesten til en dynabook- autorisert tjenesteleverandør.

## FÅ SERVICE

For å få service skal du ta kontakt med dynabooks kundestøtte eller din lokale autoriserte tjenesteleverandør. Du finner oppdatert kontaktinformasjon på:

[emea.dynabook.com/asp-locator](http://emea.dynabook.com/asp-locator)

Denne tjenesten er tilgjengelig på lokale virkedager fra 09.00–17.00 lokal tid unntatt offentlige fridager. Vær oppmerksom på at åpningstidene kan variere.

Vårt kundestøttepersonell diagnostiserer eventuelle maskinvarerelaterte problemer, og hvis det er nødvendig med reparasjon, avtaler vi at produktet blir hentet etter at fjerndiagnostisering av problemet er fullført. Systemet repareres og returneres hvis det er blitt hentet.

Når du ringer, må du sørge for at du har tilgang til dynabook-systemet og er klar til å kunne gi en beskrivelse av feil som har oppstått, i tillegg til serie- og modellnummeret som du finner på baksiden av Toshiba/dynabook-produktet.

Samarbeid med vårt kundestøttepersonell for å isolere maskinvarerfeilen. De spør kanskje om du kan utføre en tilbakestilling av programvaren ved hjelp av systemgjenopprettingen som fulgte med produktet for å utelukke programvarerelaterte feil. Reparasjonen gjelder kanskje ikke hvis problemet kan løses ved fjerndiagnostisering.

dynabook, deres autoriserte forhandlere og tjenesteleverandører forbeholder seg retten til å be om kjøpsbevis (f.eks. en betalt og datert faktura fra den autoriserte forhandleren) som bekrefter modell og serienummer, før et servicekrav godtas.

## KUNDENS FORPLIKTELSE

Kontroller at alle dataene på Toshiba/dynabook-produktet er sikkerhetskopierte før reparasjonen, eller før produktet hentes i forbindelse med et garantikrav. Fjern konfidensielle, eiendomsbeskyttede og personlige data og opplysninger.

dynabook er ikke ansvarlig for skade på eller tap av noen programmer, data eller flyttbare lagringsmedier, eller for gjenoppretting eller reinstallerings av programmer eller data.

dynabook er ikke ansvarlig for tap av inntekter eller noen følgeskader, tap av data, tap av programvare eller kostnader forbundet med rekonfigurering av programvare.

dynabook forbeholder seg retten til å fakturere deg for logistikkostnadene hvis du ikke var tilgjengelig på datoen og stedet som ble avtalt for henting.

## DELER OG MATERIALER

Denne tjenesten dekker kun deler, arbeid og frakt. Alle delere som skiftes som del av tjenesten, dekkes av dynabooks standardgaranti i en periode på tre (3) måneder fra utskifting. Alle deler som erstattes som del av tjenesten, blir dynabooks eiendom.

## TJENESTEBEGRENSNINGER

Denne tjenesten gjelder ingen som helst programvare. Dersom reparasjon av produktet skulle ha forbindelse med en årsak som ikke dekkes av denne tjenesten, forbeholder dynabook seg retten til å kreve betaling av deg for deler, arbeid og utgifter.

Alternativer dekkes ikke av denne tjenesten. Kontakt din lokale dynabook-forhandler hvis det skulle oppstå feil.

# POZAGWARANCYJNA NAPRAWA PRODUKTU Z ODBIOREM I ZWROTEM DYNABOOK OUT OF WARRANTY PICK-UP & RETURN REPAIR

## OPIS USŁUGI

Usługa pozagwarancyjnej naprawy z odbiorem i zwrotem Out of Warranty Pick-up & Return Repair obejmuje jednorazową naprawę urządzenia. Firma dynabook dołoży starań, aby odebrać swój produkt od klienta, jeśli uzna to za konieczne po próbie telefonicznego rozwiązania problemu przy pomocy wykwalifikowanego specjalisty z firmy dynabook, i zwrócić produkt po naprawie.

Ta usługa jest dostępna w przypadku laptopów Satellite Pro, Tecra i Portégé firmy Toshiba/dynabook (dalej nazywanych produktami). Więcej informacji na temat zgodności produktów można znaleźć na stronie:

[pl.dynabook.com/services](http://pl.dynabook.com/services)

## REJESTRACJA I AKTYWACJA USŁUGI

Tę usługę można zakupić w ciągu pięciu (5) lat od nabycia produktu firmy Toshiba/dynabook i jest ważna przez 90 dni od zakupu. Aby aktywować usługę, należy zarejestrować produkt w następującej witrynie internetowej:

[pl.dynabook.com/registration](http://pl.dynabook.com/registration)

Podczas rejestracji konieczne będzie podanie informacji o tej usłudze i posiadanym produkcie oraz danych użytkownika, dlatego należy je wcześniej przygotować.

Po pomyślnej rejestracji klient otrzyma wiadomość e-mail z potwierdzeniem i uzyska prawo do korzystania z tej usługi.

Usługa obejmuje tylko ten produkt firmy Toshiba/dynabook, dla którego została zarejestrowana.

## ZAKRES USŁUGI

W zależności od kategorii wykupionej usługi pozagwarancyjnej naprawy z odbiorem i zwrotem Out of Warranty Pick-up & Return Repair usługą tą są objęte następujące części (w tym robocizna i transport):

### Naprawa pozagwarancyjna A

Mniejsze elementy, takie jak zasilacz AC, klawiatura, podzespół klawiatury, płyta dotykowa / mysz, głośnik, wiązka przewodów, stacja dysków optycznych, wentylator/radiator.

### Naprawa pozagwarancyjna B

Główne elementy, takie jak plastikowa osłona, dysk HDD/SSD, pamięć systemowa, ekran LCD, akumulator.

### Naprawa pozagwarancyjna C

Płyta główna (procesor, obwód drukowany).

### Naprawa pozagwarancyjna D

Poważne uszkodzenia wymagające szerzej zakrojonych prac naprawczych i wymiany wielu części.

Jeśli firma dynabook lub jej Autoryzowany serwis ustalą, że naprawa wymaga wymiany części nieobjętych wykupioną usługą lub kategorią napraw, firma dynabook zastrzega sobie prawo do zmiany kategorii naprawy pozagwarancyjnej oraz zafakturowania różnicy w cenie usług.

## KRAJE OBJĘTE USŁUGĄ

Tę usługę można wykupić jedynie w następujących krajach: Austria, Belgia, Cypr, Czechy, Hiszpania, Holandia, Francja, Irlandia, Niemcy, Polska, Portugalia, Rumunia, Słowacja, Szwecja, Wielka Brytania i Włochy. Usługa jest realizowana wyłącznie w tym kraju, w którym została wykupiona.

Firma dynabook zastrzega sobie prawo do zlecenia serwisowania Autoryzowanemu serwisowi firmy dynabook.

## UZYSKIWANIE USŁUGI

W celu skorzystania z tej usługi należy skontaktować się z centrum pomocy technicznej firmy dynabook lub lokalnym autoryzowanym serwisem. Najnowsze informacje kontaktowe można znaleźć na stronie:

[emea.dynabook.com/asp-locator](http://emea.dynabook.com/asp-locator)

Usługa jest dostępna w lokalne dni robocze w godzinach od 9:00 do 17:00 czasu miejscowego, z wyłączeniem dni ustawowo wolnych od pracy. Uwaga: godziny pracy mogą być inne.

Nasz personel techniczny zdalnie zdiagnozuje naturę problemu ze sprzętem i – jeśli naprawa będzie konieczna – umówimy się na odbiór produktu. Po odbiorze urządzenie zostanie naprawione i zwrócone do klienta.

Dzwoniąc do centrum pomocy, należy mieć dostęp do systemu firmy dynabook i być w stanie opisać napotkany problem, a także podać numer seryjny oraz numer modelu (umieszczone na spodzie produktu firmy Toshiba/dynabook).

Należy współpracować z agentami centrum pomocy technicznej w celu ustalenia, jakiej awarii uległ sprzęt. Agenci mogą poprosić o zresetowanie oprogramowania przy użyciu narzędzia do odzyskiwania systemu dołączonego do produktu w celu wykluczenia problemów związanych z oprogramowaniem. Naprawa może nie mieć zastosowania, jeśli problem można rozwiązać w ramach diagnostyki zdalnej.

Przed uznaniem prawa do skorzystania z usługi firma dynabook jej autoryzowani sprzedawcy i serwisy zastrzegają sobie prawo do zażądania dowodu zakupu (na przykład opłaconej faktury autoryzowanego sprzedawcy z datą zakupu) z modelem i numerem seryjnym.

## ZOBOWIĄZANIA KLIENTA

Przed oddaniem produktu firmy Toshiba/dynabook do naprawy lub odebraniem go od klienta w ramach gwarancji należy się upewnić, że została wykonana pełna kopia zapasowa zapisanych na nim danych. Należy usunąć wszystkie dane oraz informacje poufne, osobiste oraz stanowiące własność intelektualną.

Firma dynabook nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia ani utratę programów, danych czy nośników wymiennych. Nie odpowiada też za przywracanie ani ponowne instalowanie programów i danych.

Firma dynabook nie odpowiada za utratę zysków ani żadne straty wtórne, utratę danych, utratę oprogramowania i koszty związane z ponownym skonfigurowaniem oprogramowania.

Firma dynabook zastrzega sobie prawo do wystawienia faktury związanej z dojazdem i dostawą, jeśli użytkownika nie będzie w miejscu umówionego odbioru w uzgodnionym terminie.

**CZĘŚCI I MATERIAŁY**

Usługa obejmuje tylko części, robociznę oraz transport. Wszelkie wymienione w ramach tej usługi części są objęte gwarancją standardową firmy dynabook na okres trzech (3) miesięcy od wymiany. Wszystkie zamienione w ramach tej usługi części przechodzą na własność firmy dynabook.

**OGRANICZENIA USŁUGI**

Ta usługa nie ma zastosowania do żadnego oprogramowania. Jeśli przyczyna naprawy urządzenia nie jest objęta tą usługą, firma dynabook zastrzega sobie prawo do obciążenia klienta kosztami części i robocizny oraz powiązanyymi wydatkami.

Ta usługa nie obejmuje wyposażenia opcjonalnego. W przypadku ich awarii należy się skontaktować z lokalnym sprzedawcą produktów firmy dynabook.

# REPARAÇÃO COM RECOLHA E DEVOLUÇÃO FORA DA GARANTIA DA DYNABOOK

## DESCRIÇÃO DO SERVIÇO

Esta Reparação com recolha e devolução fora da garantia é um serviço de reparação de hardware único. A dynabook fará todos os esforços para recolher o produto dynabook, se for considerado necessário após uma resolução de problemas através de uma chamada telefónica com um técnico da dynabook qualificado, e procederá à devolução do sistema após a sua reparação.

Este serviço aplica-se aos portáteis Toshiba/dynabook Satellite Pro, Tecra e Portégé (doravante denominados produtos). Para obter mais detalhes sobre a compatibilidade de produtos, visite:

[pt.dynabook.com/services](http://pt.dynabook.com/services)

## REGISTO E ATIVAÇÃO DO SERVIÇO

Este serviço pode ser adquirido no prazo máximo de 5 (cinco) anos após a aquisição do seu produto Toshiba/dynabook e é válido durante 90 dias após a compra. Para ativar o serviço, é necessário registar o produto através do seguinte Web site da Internet:

[pt.dynabook.com/registration](http://pt.dynabook.com/registration)

Esteja disponível para fornecer informações sobre este serviço, o seu produto e os dados de utilizador para poder efetuar o registo.

Depois de se registar com êxito, receberá uma mensagem de correio eletrónico de confirmação e terá direito a este serviço.

Este serviço só é válido para o produto da Toshiba/dynabook no qual está registado.

## COBERTURA DO SERVIÇO

Dependendo da categoria da Reparação com recolha e devolução fora da garantia que adquiriu, a cobertura abrange as seguintes peças, incluindo a mão de obra e a logística:

### Reparação não abrangida pela garantia A

Peças pequenas, tais como o transformador CA, teclado, conjunto do teclado, touchpad/rato, altifalante, cablagem, unidade de disco ótico (ODD) e ventoinha/aquecedor.

### Reparação não abrangida pela garantia B

Peças genéricas, tais como a tampa de plástico, o HDD/SSD, a memória, o LCD e a bateria.

### Reparação não abrangida pela garantia C

Placa principal (CPU, PCB).

### Reparação não abrangida pela garantia D

Danos maiores que necessitem de um maior esforço de reparação e de várias peças.

Caso a dynabook ou os seus Fornecedores de serviços autorizados determinem que são necessárias peças ou reparações adicionais não abrangidas pelo serviço adquirido ou pela categoria da reparação, a dynabook reserva-se o direito de alterar a categoria da reparação não abrangida pela garantia e de lhe cobrar a diferença de preço resultante.

## PAÍSES ABRANGIDOS

Este serviço apenas poderá ser adquirido na Alemanha, Áustria, Bélgica, Chipre, Eslováquia, Espanha, França, Itália, Irlanda, Países Baixos, Polónia, Portugal, Reino Unido, República Checa, Roménia e Suécia e está apenas disponível no país onde foi adquirido.

A dynabook reserva-se o direito de subcontratar o serviço a um Fornecedor de serviços autorizado dynabook.

## OBTER O SERVIÇO

Para obter o serviço, contacte o Centro de assistência dynabook ou o seu Fornecedor de serviços autorizado local. Pode encontrar os contactos mais recentes em:

[emea.dynabook.com/asp-locator](http://emea.dynabook.com/asp-locator)

Este serviço encontra-se disponível durante os dias úteis locais, das 9:00 às 17:00, exceto nos dias feriados. Tenha em atenção que os horários de funcionamento podem variar.

A nossa equipa de assistência irá diagnosticar quaisquer problemas relacionados com hardware e, caso seja necessário proceder a uma reparação, será agendada a recolha do seu produto depois de efetuar um diagnóstico do problema à distância. O seu sistema será reparado e devolvido após a recolha.

Quando telefonar, certifique-se de que tem acesso ao seu sistema dynabook e esteja pronto para fornecer uma descrição da falha que detetou, assim como os números de série e de modelo indicados na parte posterior do seu produto Toshiba/dynabook.

Colabore com os agentes do nosso Centro de assistência para isolar a falha de hardware. Os agentes podem solicitar-lhe que efetue uma reposição de software através da recuperação de sistema fornecida com o seu produto para descartar falhas relacionadas com o software. A reparação poderá não ser aplicável se o problema puder ser resolvido através do diagnóstico à distância.

A dynabook, os respetivos revendedores e Centros de assistência técnica autorizados da dynabook reservam-se o direito de exigir uma prova de compra (por exemplo, uma fatura liquidada e datada do revendedor autorizado) indicando o modelo e o número de série, antes de aceitar qualquer pedido de assistência.

## OBRIGAÇÕES DO CLIENTE

Certifique-se de que foi efetuada uma cópia de segurança de todos os dados existentes no produto Toshiba/dynabook antes da realização da reparação ou antes de o produto ser recolhido no âmbito de uma reclamação em garantia. Remova todos os dados e informações confidenciais, proprietários ou pessoais.

A dynabook não é responsável por danos ou perdas de programas, dados ou suportes de armazenamento amovíveis, bem como pelo restauro ou reinstalação de quaisquer programas ou dados.

A dynabook não terá qualquer responsabilidade pela perda de lucros ou outras perdas consequenciais, perda de dados, perda de software ou o custo da reconfiguração do software.

A dynabook reserva-se o direito de cobrar as despesas de logística, caso não esteja disponível na data e no local de reparação combinados.

## COMPONENTES E MATERIAIS

Este serviço cobre apenas peças, mão de obra e logística. Quaisquer peças substituídas no âmbito deste serviço estarão ao abrigo da garantia padrão da dynabook durante um período de 3 (três) meses a partir da substituição. Quaisquer peças que tenham sido substituídas no âmbito deste serviço tornam-se propriedade da dynabook.

## LIMITAÇÕES DO SERVIÇO

Este serviço não se aplica a qualquer tipo de software. Caso a reparação do produto esteja relacionada com uma causa não coberta por este serviço, a dynabook reserva-se o direito de lhe cobrar componentes, mão de obra e despesas.

As opções não são abrangidas por este serviço. Contacte o revendedor local da dynabook em caso de qualquer falha.

# REPARAȚIE ÎN AFARA GARANȚIEI, CU PRELUARE ȘI RETURNARE, OFERITĂ DE DYNABOOK

## DESCRIEREA SERVICIULUI

Acest serviciu de reparație în afara garanției, cu preluare și returnare, este un serviciu de reparație a hardware-ului și este valabil o singură dată. dynabook va face tot posibilul să colecteze produsul dynabook dacă se consideră că este necesar după o depanare prin telefon cu un inginer calificat de la dynabook și va returna sistemul după repararea sa.

Acest serviciu este valabil pentru laptopurile Toshiba/dynabook Satellite Pro, Tecra și Portégé (numite în continuare produse). Pentru detalii suplimentare despre compatibilitatea produselor, vizitați:

[ro.dynabook.com/services](http://ro.dynabook.com/services)

## ÎNREGISTRAREA ȘI ACTIVAREA SERVICIULUI

Acest serviciu poate fi achiziționat în termen de cinci (5) ani de la achiziționarea produsului dvs. Toshiba/dynabook și este valabil timp de 90 de zile de la data achiziției. Pentru a activa serviciul, trebuie să înregistrați produsul prin intermediul următorului site web de pe Internet:

[ro.dynabook.com/registration](http://ro.dynabook.com/registration)

Fiți pregătit să furnizați informații despre acest serviciu, despre produsul dvs. și datele de utilizator pentru a vă înregistra.

După înregistrarea cu succes, veți primi un e-mail de confirmare și veți avea dreptul la acest serviciu.

Acest serviciu este valabil numai pentru produsul Toshiba/dynabook pentru care a fost înregistrat.

## ACOPERIREA SERVICIULUI

În funcție de categoria serviciului de reparație în afara garanției, cu preluare și returnare, pe care l-ați achiziționat, sunt acoperite următoarele componente, incluzând cheltuielile cu manopera și logistica:

### Reparație ieșită din garanție A

Componente mici, cum ar fi adaptorul de c.a., tastatura, ansamblul tastaturii, touchpadul/mouse-ul, difuzorul, cablajul, unitatea discului optic, ventilatorul/radiatorul.

### Reparație ieșită din garanție B

Componente generale, cum ar fi capacul de plastic, unitatea HDD/SSD, memoria, ecranul LCD, bateria.

### Reparație ieșită din garanție C

Placa de bază (unitatea centrală de procesare, placa cu circuite imprimate).

### Reparație ieșită din garanție D

Daune majore care necesită un efort mai mare pentru reparare și mai multe componente.

Dacă Toshiba/dynabook sau furnizorii săi de service autorizați stabilesc că sunt necesare componente sau reparații suplimentare care nu sunt acoperite de serviciul achiziționat și de categoria de reparații, dynabook își rezervă dreptul de a schimba categoria reparației ieșite din garanție și de a vă factura diferența de preț rezultată.

## ACOPERIRE LA NIVEL NAȚIONAL

Acest serviciu poate fi achiziționat numai în Austria, Belgia, Cipru, Republica Cehă, Franța, Germania, Irlanda, Italia, Olanda, Polonia, Portugalia, România, Slovacia, Spania, Suedia și Regatul Unit și este disponibil numai în țara în care a fost achiziționat.

dynabook își rezervă dreptul de a subcontracta service-ul unui furnizor de service autorizat dynabook.

## OBTINEREA SERVICIULUI

Pentru a beneficia de service, contactați Centrul de asistență dynabook sau furnizorul de service autorizat din regiunea dvs. Cele mai recente date de contact pot fi găsite la:

[emea.dynabook.com/asp-locator](http://emea.dynabook.com/asp-locator)

Acest serviciu este disponibil în zilele lucrătoare din regiune, între orele locale 9:00 și 17:00, cu excepția sărbătorilor legale. Rețineți că este posibil ca programul de lucru să difere.

Personalul nostru de asistență va diagnostica problemele legate de hardware și, dacă va fi necesară o reparație, vom programa ridicarea produsului dvs. după finalizarea diagnosticării problemei la distanță. După preluare, sistemul dvs. va fi reparat și returnat.

Atunci când contactați telefonic Centrul de asistență, asigurați-vă că aveți acces la sistemul Toshiba/dynabook și sunteți pregătit furnizați o descriere a defecțiunii întâlnite, precum și numărul de serie și numărul modelului (aflați pe partea posterioară a produsului dynabook).

Colaborați cu personalul Centrului de asistență pentru a izola defecțiunea hardware. Personalul vă poate solicita să efectuați o resetare de software utilizând funcția de recuperare a sistemului pentru produsul dvs., pentru a elimina defecțiunile cauzate de software. Este posibil ca reparația să nu fie aplicabilă dacă problema se poate soluționa prin diagnosticare la distanță.

Pentru a accepta orice solicitare de service, dynabook, distribuitorii autorizați și furnizorii săi de service autorizați își rezervă dreptul de a solicita o dovadă de achiziționare (de exemplu, o factură de plată datată de la distribuitorul autorizat) care să indice modelul și numărul de serie.

## OBLIGAȚIILE CLIENTULUI

Asigurați-vă că ați creat copii de rezervă pentru toate datele de pe produsul dvs. Toshiba/dynabook înainte de reparare sau înainte de colectarea produsului în urma solicitării în baza garanției. Eliminați orice date și informații confidențiale, brevetate sau personale.

dynabook nu este responsabilă pentru deteriorarea sau pierderea oricăror programe, date sau medii de stocare amovibile sau pentru restaurarea sau reinstalarea oricăror programe sau date.

dynabook nu va avea nicio responsabilitate pentru pierderea de profituri sau orice alte pierderi de consecință, pierderi de date, pierderi de software sau pentru costurile de reconfigurare a software-ului.



dynabook își rezervă dreptul de a vă factura orice cheltuieli logistice dacă nu ați fost disponibil la data și la locația stabilite pentru preluare.

### COMPONENTE ȘI MATERIALE

Acest serviciu acoperă numai componentele, manopera și logistica. Orice componentă înlocuită prin acest serviciu va beneficia de garanția standard dynabook pentru o perioadă de trei (3) luni din momentul înlocuirii. Toate componentele care au fost înlocuite prin acest serviciu vor deveni proprietatea dynabook.

### LIMITĂRI SERVICIULUI

Acest serviciu nu se aplică niciunui software. În cazul în care reparația produsului este corelată cu o cauză neacoperită de acest serviciu, dynabook își rezervă dreptul de a vă factura pentru componente, manoperă și cheltuieli.

Opțiunile nu sunt acoperite de acest serviciu. Contactați distribuitorul local dynabook în cazul unei defecțiuni.

# ПОСЛЕГАРАНТИЙНЫЙ РЕМОНТ С ВЫВОЗОМ И ВОЗВРАТОМ DYNABOOK

## ОПИСАНИЕ УСЛУГИ

Такой послегарантийный ремонт с вывозом и возвратом представляет собой исключительно одноразовую услугу по ремонту оборудования. Компания dynabook приложит усилия к тому, чтобы забрать устройство производства dynabook, если это будет сочтено необходимым в результате общения для устранения неполадок по телефону с квалифицированным инженером dynabook, а затем вернет компьютер после ремонта.

Данная услуга распространяется на ноутбуки Toshiba/dynabook Satellite Pro, Tecra, Portégé (здесь и далее все вместе они обозначаются термином «устройства»). Для получения дополнительных сведений о применимости к продуктам посетите веб-страницу

[emea.dynabook.com/services](http://emea.dynabook.com/services)

## РЕГИСТРАЦИЯ И АКТИВАЦИЯ УСЛУГИ

Настоящую услугу можно приобрести в течение 5 (пяти) лет с даты приобретения устройства Toshiba/dynabook, а действовать она будет в течение 90 дней после покупки. Для активации услуги нужно зарегистрировать устройство на веб-сайте по адресу

[emea.dynabook.com/registration](http://emea.dynabook.com/registration)

Для выполнения регистрации будьте готовы предоставить информацию об этой услуге, своем устройстве и данных пользователя.

После успешной регистрации вы получите по электронной почте подтверждающее сообщение, и вам будет предоставлено право на использование данной услуги.

Данная услуга распространяется только на то устройство Toshiba/dynabook, для которого она зарегистрирована.

## СФЕРА ДЕЙСТВИЯ УСЛУГИ

В зависимости от категории приобретенного послегарантийного ремонта с вывозом и возвратом услуга распространяется на следующие составляющие, в том числе на трудовозатраты и расходы на логистику.

### Послегарантийный ремонт А

Небольшие детали, такие как адаптер переменного тока, клавиатура, клавиатура в сборе, сенсорная панель или мышь, динамик, кабельный жгут, оптический диск, вентилятор или обогреватель.

### Послегарантийный ремонт Б

Типовые детали, такие как пластиковая крышка, жесткий диск или твердотельный накопитель, память, ЖК-дисплей, батарея.

### Послегарантийный ремонт В

Материнская плата (ЦП, печатная плата).

### Послегарантийный ремонт Г

Серьезные повреждения, для ремонта при которых нужны большие трудовозатраты и различные запасные части.

Если компания dynabook или ее авторизованные поставщики услуг определят, что необходимы дополнительные запасные части или мероприятия по ремонту, для которых недостаточно приобретенной услуги, соответствующей конкретной категории ремонта, dynabook оставляет за собой право изменить категорию послегарантийного ремонта и выставить вам счет на соответствующую разницу в цене.

## ПРИМЕНИМОСТЬ В РАЗЛИЧНЫХ СТРАНАХ

Эту услугу можно приобрести только в Австрии, Бельгии, Великобритании, Германии, Ирландии, Испании, Италии, на Кипре, в Нидерландах, Польше, Португалии, Румынии, Словакии, Франции, Чехии и Швеции. Воспользоваться услугой можно только в той стране, где она была приобретена.

Корпорация dynabook оставляет за собой право поручить выполнение услуги по договору подряда авторизованному поставщику услуг dynabook.

## ПОЛУЧЕНИЕ УСЛУГИ

Чтобы воспользоваться услугой, обратитесь в центр технической поддержки или к местному авторизованному поставщику услуг dynabook. Наиболее актуальная контактная информация приведена на веб-странице по адресу:

[emea.dynabook.com/asp-locator](http://emea.dynabook.com/asp-locator)

Эта услуга доступна в рабочие дни с 9:00 до 17:00 по местному времени за исключением официальных праздников. Имейте в виду, что график работы может отличаться.

Наши специалисты службы поддержки проведут диагностику для выявления любых проблем, связанных с оборудованием, и при необходимости проведения ремонта будет назначено время для приема устройства после завершения дистанционной диагностики проблемы. После такого приема ваш компьютер будет отремонтирован и доставлен обратно.

При обращении по телефону помните, что вам понадобится доступ к компьютеру dynabook, а также будьте готовы описать возникшую неисправность, указать серийный номер и номер модели, которые указаны на нижней панели устройства Toshiba/dynabook.

Для выявления неисправности оборудования необходимо оказать содействие специалистам центра технической поддержки. Эти специалисты могут попросить вас выполнить программное восстановление исходной конфигурации с помощью средств восстановления системы, которые входили в комплект поставки устройства, чтобы исключить вероятность неисправностей, вызванных программным обеспечением. Ремонт может быть не нужен, если проблему можно решить посредством дистанционной диагностики.

Корпорация dynabook, ее авторизованные дилеры и поставщики услуг оставляют за собой право потребовать подтверждение факта покупки (например, оплаченный счет с указанием даты, выставленный авторизованным дилером) с указанием модели и серийного номера, прежде чем принять заявку на обслуживание.

**ОБЯЗАННОСТИ ПОКУПАТЕЛЯ**

Прежде чем выполнять ремонт или передавать устройство в связи с заявкой на гарантийное обслуживание, следует обеспечить наличие резервной копии всех данных, хранящихся на вашем устройстве Toshiba/dynabook. Нужно удалить всю конфиденциальную и частную информацию.

Корпорация dynabook не несет ответственности за повреждение или утрату каких-либо программ, данных или съемных носителей информации, а также за восстановление и повторную установку каких-либо программ или данных.

Корпорация dynabook не несет никакой ответственности за утерю возможной прибыли и косвенные убытки, за утерю данных или программного обеспечения, а также за расходы, связанные с восстановлением конфигурации программного обеспечения.

Корпорация dynabook оставляет за собой право выставить вам счет за связанные с логистикой затраты, если вы не присутствовали в оговоренном для приема месте в соответствующее время.

**ДЕТАЛИ И МАТЕРИАЛЫ**

Настоящая услуга распространяется только на запасные части, трудозатраты и логистику. На любые детали, установленные в качестве замены при оказании настоящей услуги, будет распространяться стандартная гарантия dynabook, действующая в течение 3 (трех) месяцев с момента замены. Все запасные части, замененные при оказании настоящей услуги, переходят в собственность корпорации dynabook.

**ОГРАНИЧЕНИЯ УСЛУГИ**

Настоящая услуга не распространяется ни на какое программное обеспечение. Если в ходе ремонта устройства выяснится, что необходимость в нем возникла по причине, на которую не распространяется настоящая услуга, корпорация dynabook оставляет за собой право удержать с вас плату за запасные части, трудозатраты и другие расходы.

Данная услуга не распространяется на дополнительные принадлежности. Обратитесь к местному дилеру dynabook в случае возникновения какой-либо поломки.

# MIMOZÁRUČNÁ OPRAVA S VYZDVIHNUTÍM A VRÁTENÍM PRODUKTU SPOLOČNOSTI DYNABOOK

## POPIS SLUŽBY

Táto mimozáručná oprava s vyzdvihnutím a vrátením je výhradne jednorazovou opravou hardvéru. Spoločnosť dynabook zariadi vyzdvihnutie produktu dynabook, ak sa to považuje za potrebné po telefonickom riešení problému s kvalifikovaným technikom spoločnosti dynabook, a zariadenie po oprave vráti.

Táto služba sa vzťahuje na prenosné počítače Toshiba/dynabook Satellite Pro, Tecra a Portégé (ďalej len produkty). Ďalšie informácie o kompatibilitě produktov nájdete na adrese:

[sk.dynabook.com/services](http://sk.dynabook.com/services)

## REGISTRÁCIA A AKTIVÁCIA SLUŽBY

Túto službu možno zakúpiť do piatich (5) rokov od získania produktu Toshiba/dynabook a jej platnosť je 90 dní od dátumu nákupu. Na aktiváciu služby je potrebné produkt zaregistrovať na nasledujúcej webovej lokalite:

[sk.dynabook.com/registration](http://sk.dynabook.com/registration)

Na vykonanie registrácie si pripravte informácie o tejto službe, údaje o produkte a údaje používateľa.

Po úspešnej registrácii dostanete potvrdzujúci e-mail a získate oprávnenie na používanie tejto služby.

Táto služba platí len pre produkt Toshiba/dynabook, pre ktorý bola zaregistrovaná.

## ROZSAH SLUŽBY

V závislosti od kategórie mimozáručnej opravy s vyzdvihnutím a vrátením, ktorú ste si kúpili, táto služba pokrýva nasledujúce súčasti vrátane práce a logistiky:

### Mimozáručná oprava A

Malé súčasti, ako sú AC adaptér, klávesnica, zostava klávesnice, Touchpad/myš, reproduktor, zväzok káblov, optická jednotka, ventilátor/ohrievač.

### Mimozáručná oprava B

Všeobecné súčasti, napríklad plastový kryt, pevný disk/disk SSD, pamäť, LCD, batéria.

### Mimozáručná oprava C

Základná doska (CPU, PCB).

### Mimozáručná oprava D

Veľké poškodenie, ktoré vyžaduje väčšiu opravu a zahŕňa viaceré súčasti.

Ak spoločnosť dynabook alebo autorizovaný poskytovateľ služieb zistia, že sú potrebné ďalšie komponenty alebo opravy, ktoré nie sú v rozsahu zakúpenej služby a kategórie opravy, spoločnosť dynabook si vyhradzuje právo zmeniť kategóriu mimozáručnej opravy a fakturovať vám výsledný cenový rozdiel.

## ZOZNAM KRAJÍN

Túto službu je možné zakúpiť len v nasledujúcich krajinách: Belgicko, Cyprus, Česká republika, Francúzsko, Holandsko, Írsko, Nemecko, Poľsko, Portugalsko, Rakúsko, Rumunsko, Slovensko, Spojené kráľovstvo, Španielsko, Švédsko a Taliansko. Služba je k dispozícii len v krajine, v ktorej bola zakúpená.

Spoločnosť dynabook si vyhradzuje právo poveriť poskytovaním služby autorizovaného poskytovateľa služieb spoločnosti dynabook.

## ZÍSKANIE SLUŽBY

Ak chcete službu získať, kontaktujte stredisko technickej podpory alebo miestneho autorizovaného poskytovateľa služieb spoločnosti dynabook. Aktuálne kontakty môžete nájsť na adrese:

[emea.dynabook.com/asp-locator](http://emea.dynabook.com/asp-locator)

Táto služba je k dispozícii v pracovných dňoch od 9:00 do 17:00 miestneho času okrem štátnych sviatkov. Prevádzkové hodiny sa môžu líšiť.

Pracovníci technickej podpory diagnostikujú problémy týkajúce sa hardvéru a v prípade, že je potrebná oprava, naplánujú vyzdvihnutie produktu po skončení vzdialenej diagnostiky problému. Po vyzdvihnutí bude zariadenie opravené a vrátené.

Pri kontaktovaní sa uistite, že máte prístup k zariadeniu Toshiba/dynabook, a pripravte si opis zlyhania, ktoré nastalo, ako aj sériové číslo a číslo modelu, ktoré sa nachádzajú na zadnej strane produktu dynabook.

Pomôžte agentom strediska technickej podpory pri zisťovaní zlyhania hardvéru. Agenti vás môžu požiadať o obnovenie softvéru pomocou nástroja na obnovu systému dodaného s produktom, aby sa vylúčili chyby súvisiace so softvérom. Táto oprava sa nemusí uplatniť, ak problém možno vyriešiť vzdialenou diagnostikou.

Spoločnosť dynabook, jej autorizovaní predajcovia a poskytovatelia služieb si pred prijatím servisnej požiadavky vyhradzuje právo požadovať doklad o kúpe (napríklad uhradenú faktúru s dátumom predaja od autorizovaného predajcu) s uvedeným číslom modelu a sériovým číslom.

## POVINNOSTI ZÁKAZNÍKA

Pred opravou alebo pred vyzdvihnutím produktu v súvislosti s uplatnením záruky nezabudnite vytvoriť úplnú záložnú kópiu všetkých údajov v produkte Toshiba/dynabook. Odstráňte všetky dôverné, súkromné a osobné údaje a informácie.

Spoločnosť dynabook nezodpovedá za stratu ani poškodenie žiadnych programov, údajov alebo vymeniteľného ukladacieho média, ani za obnovenie alebo preinštalovanie akýchkoľvek programov alebo údajov.

Spoločnosť dynabook v žiadnom prípade nezodpovedá za stratu zisku alebo následné škody, stratu údajov a softvérového vybavenia ani za náklady na zmenu softvérovej konfigurácie.

Spoločnosť dynabook si vyhradzuje právo účtovať zákazníkovi logistické náklady v prípade, že v dohodnutom čase a na dohodnutom mieste vyzdvihnúť alebo vrátiť produkt.

## SÚČASTI A MATERIÁLY

Táto služba pokrýva len súčasti, prácu a logistiku. Na každú súčasť vymenenú v rámci tejto služby sa vzťahuje štandardná záruka spoločnosti dynabook, a to na obdobie troch (3) mesiacov od výmeny. Všetky súčasti vymenené v rámci tejto služby sa stanú majetkom spoločnosti dynabook.

## OBMEDZENIA SLUŽBY

Táto služba sa nevzťahuje na žiadny softvér. Ak oprava produktu súvisí s chybou, na ktorú sa služba nevzťahuje, spoločnosť dynabook si vyhradzuje právo žiadať od zákazníka úhradu nákladov na súčastky a prácu.

Táto služba sa nevzťahuje na doplnky. V prípade zlyhania kontaktujte miestneho predajcu spoločnosti dynabook.

# DYNABOOK STORITEV POPRAVILA S PREVZEMOM IN VRAČILOM ZA IZDELEK, KI NI VEČ V GARANCIJI

## OPIS STORITVE

Storitev popravila s prevzemom in vračilom za izdelek, ki ni več v garanciji, je na voljo samo kot enkratna storitev popravila strojne opreme. dynabook si bo prizadevala prevzeti dynabook izdelek, če bo to potrebno po odpravljanju težav prek telefonskega pogovora z usposobljenim dynabook tehnikom, in bo izdelek po popravilu vrnila.

Ta storitev velja za prenosne računalnike Toshiba/dynabook Satellite Pro, Tecra, in Portégé (v nadaljevanju »izdelki«). Za več informacij o združljivosti izdelkov obiščite:

[si.dynabook.com/services](http://si.dynabook.com/services)

## REGISTRACIJA IN AKTIVIRANJE STORITVE

To storitev je mogoče kupiti v petih (5) letih od nakupa Toshiba/dynabook izdelka in velja 90 dni po nakupu. Za aktivacijo storitve morate izdelek registrirati prek naslednjega spletnega mesta:

[si.dynabook.com/registration](http://si.dynabook.com/registration)

Pri registraciji morate vnesti podatke o tej storitvi, izdelku in svoje uporabniške podatke.

Po uspešni registraciji boste prejeli potrditveno e-poštno sporočilo in upravičeni boste do te storitve.

Ta storitev je veljavna le za izdelek Toshiba/dynabook, za katerega je bila registrirana.

## VELJAVNOST STORITVE

Ovisno od kupljene kategorije storitve popravila s prevzemom in vračilom izdelka, ki ni več v garanciji, storitev velja za naslednje dele (vključno z opravljenim delom in logistiko):

### Popravilo izdelka, ki ni več v garanciji (A)

Majhni deli, kot so napajalnik, tipkovnica, sklop tipkovnice, sledilna ploščica/miška, zvočnik, kabelski sklop, optični pogon, ventilator/hladilna enota.

### Popravilo izdelka, ki ni več v garanciji (B)

Splošni deli, kot so plastični pokrov, HDD/SSD, pomnilnik, zaslon LCD, baterija.

### Popravilo izdelka, ki ni več v garanciji (C)

Matična plošča (CPE, PCB).

### Popravilo izdelka, ki ni več v garanciji (D)

Večje okvare, ki za popravilo zahtevajo več truda in nadomestnih delov.

Če družba dynabook ali njeni pooblaščenih ponudniki storitev ugotovijo, da so potrebni dodatni deli ali popravila, ki niso vključena v kupljeno storitev in kategorijo popravila, si dynabook pridržuje pravico, da spremeni kategorijo popravila izdelka, ki ni več v garanciji, in vam izstavi račun za nastalo razliko v ceni.

## DRŽAVE, V KATERIH VELJA STORITEV

To storitev je mogoče kupiti samo v naslednjih državah: Avstrija, Belgija, Ciper, Češka republika, Francija, Irska, Italija, Nemčija, Nizozemska, Poljska, Portugalska, Romunija, Slovaška, Španija, Švedska in Združeno kraljestvo ter je na voljo samo v državi, v kateri je bila kupljena.

dynabook si pridržuje pravico, da za izvedbo storitve najame dynabook pooblaščenega ponudnika storitev.

## PRIDOBITEV STORITVE

Za pridobitev storitve se obrnite na dynabook središče za podporo ali lokalnega dynabook pooblaščenega ponudnika storitev. Ažurni podatki za stik so na voljo na naslednjem spletnem mestu:

[emea.dynabook.com/asp-locator](http://emea.dynabook.com/asp-locator)

Ta storitev je na voljo ob delavnikih od 9.00 do 17.00 po lokalnem času, razen na državne praznike. Delovni čas se lahko razlikuje.

Naši strokovnjaki za podporo bodo diagnosticirali morebitne težave s strojno opremo. Če bodo po končani diagnostiki na daljavo ugotovili, da je potrebno popravilo, se bomo z vami dogovorili glede prevzema izdelka. Po prevzemu izdelka ga bomo popravili in vrnila.

Pred telefonskim pogovorom zagotovite, da imate dostop do dynabook izdelka. Pripravite opis vseh težav, na katere ste naleteli, ter serijsko številko in številko modela, ki sta navedeni na spodnji strani Toshiba/dynabook izdelka.

Prosimo, da sodelujete z našimi strokovnjaki v središču za podporo pri ugotavljanju okvare strojne opreme. Strokovnjaki vas bodo morda prosili, da ponastavite programsko opremo s funkcijo obnovitve sistema, ki je priložena izdelku, s čimer bodo izločili morebitne napake programske opreme. Popravilo morda ne bo potrebno, če je težavo mogoče odpraviti z diagnostiko na daljavo.

dynabook ter njeni pooblaščenih prodajalci in ponudniki storitev si pridržujejo pravico, da pred sprejemom katerega koli zahtevka za storitev zahtevajo dokazilo o nakupu (na primer plačan račun z datumom, ki ga je izdal pooblaščenih prodajalec), na katerem sta navedena model in serijska številka.

## OBVEZNOSTI STRANKE

Pred popravilom Toshiba/dynabook izdelka oziroma preden bomo izdelek prevzeli zaradi garancijskega zahtevka, poskrbite za izdelavo varnostne kopije vseh podatkov v izdelku. Odstranite vse zaupne, lastniške ali osebne podatke in informacije.

dynabook ne odgovarja za poškodbe ali izgubo programov, podatkov ali izmenljivih medijev za shranjevanje podatkov ali za obnovitev oziroma vnovično namestitve kakršnih koli programov ali podatkov.

dynabook ne odgovarja za izgubo dobička in za nobeno posledično izgubo, izgubo podatkov, programske opreme ali za stroške vnovične konfiguracije programske opreme.

dynabook si pridržuje pravico do zaračunanja stroškov logistike, če na dogovorjeni datum niste dosegljivi na lokaciji za prevzem.

**DELI IN MATERIALI**

V to storitev so vključeni samo uporabljeni deli, opravljeno delo in logistika. Za kateri koli del, zamenjan v okviru te storitve, velja dynabook standardna garancija, in sicer tri (3) mesece od zamenjave. Vsi deli, ki so zamenjani v okviru te garancije, postanejo last dynabook.

**OMEJITVE STORITVE**

Ta storitev ne velja za nobeno programsko opremo. Če je popravilo izdelka povezano z vzrokom, ki ga ta storitev ne zajema, si dynabook pridržuje pravico, da uporabljene dele, opravljeno delo in stroške zaračuna stranki.

Ta storitev ne zajema izbirnih možnosti. V primeru kakršne koli napake se obrnite na lokalnega dynabook prodajalca.

# DYNABOOK VANGARANTNA USLUGA PREUZIMANJA UREĐAJA I VRAĆANJA POPRAVLJENOG UREĐAJA

## OPIS USLUGE

Vangarantna usluga preuzimanja uređaja i vraćanja popravljenog uređaja je jednokratna usluga popravke hardvera. Kompanija dynabook će preuzeti dynabook proizvod ako se utvrdi da je to neophodno, nakon pokušaja da se telefonskim putem otkloni problem sa kvalifikovanim dynabook inženjerom, a zatim i vratiti taj sistem nakon popravke.

Ova usluga odnosi se na Toshiba/dynabook laptop računare iz serije Satellite Pro, Tecra i Portégé (u daljem tekstu „proizvodi“). Više detalja o kompatibilnosti proizvoda potražite na lokaciji:

[rs.dynabook.com/services](http://rs.dynabook.com/services)

## REGISTRACIJA I AKTIVIRANJE USLUGE

Ova usluga važi samo ako je kupite u roku od 5 godine od nabavke Toshiba/dynabook proizvoda i važi 90 dana nakon kupovine. Da biste aktivirali uslugu, neophodno je da registrujete proizvod putem sledeće internet veb lokacije:

[rs.dynabook.com/registration](http://rs.dynabook.com/registration)

Budite spremni da unesete informacije o ovoj usluzi, svom proizvodu i korisničke podatke kako biste se registrovali.

Nakon uspešne registracije dobićete e-poruku za potvrdu i onda ćete moći da koristite ovu uslugu.

Ova usluga važi isključivo za Toshiba/dynabook proizvod za koji je registrovana.

## POKRIVENOST USLUGE

U zavisnosti od kategorije usluge vangarantne popravke na lokaciji koju ste kupili, uključeni su sledeći delovi, kao i troškovi rada i logistike:

### Popravka van garancije A

Mali delovi, kao što su adapter naizmenične struje, tastatura, sastav tastature, dodirna tabla/miš, zvučnik, držač kabla, ODD, ventilator/grejač.

### Popravka van garancije B

Opšti delovi, kao što je plastični pokrivač, HDD/SSD, memorija, LCD, baterija.

### Popravka van garancije C

Matična ploča (CPU, PCB).

### Popravka van garancije D

Veća oštećenja koja zahtevaju veću popravku i više delova.

Ako dynabook ili ovlašćeni dobavljač usluga odrede da su potrebni dodatni delovi koje kupljena usluga i kategorija popravke ne pokrivaju, dynabook zadržava pravo da promeni kategoriju popravke van garancije i da naplati razliku u ceni.

## POKRIVENOST ZEMALJA

Uslugu možete kupiti samo u Austriji, Belgiji, Češkoj Republici, Francuskoj, Holandiji, Irskoj, Italiji, na Kipru, Nemačkoj, Poljskoj, Portugaliji, Rumuniji, Slovačkoj, Španiji, Švedskoj i Ujedinjenom Kraljevstvu i dostupna je samo u zemlji u kojoj je kupljena.

dynabook zadržava pravo sklapanja podugovora za uslugu sa ovlašćenim dobavljačem usluga preduzeća dynabook.

## DOBIJANJE USLUGE

Da biste nabavili uslugu, obratite se dynabook centru za podršku ili lokalnom ovlašćenom dobavljaču usluga. Najnovije kontakte možete pronaći na sledećoj lokaciji:

[emea.dynabook.com/asp-locator](http://emea.dynabook.com/asp-locator)

Ova garantna usluga je dostupna radnim danima od 9 do 17 časova po lokalnom vremenu, ne računajući državne praznike. Imajte u vidu da radno vreme može da se razlikuje.

Naši službenici za podršku će utvrditi da li postoje problemi koji se odnose na hardver i u slučaju da popravka bude neophodna, zakazaće preuzimanje proizvoda nakon završetka daljinskoj dijagnostifikovanja problema. Sistem se popravljiva i vraća nakon preuzimanja.

Prilikom pozivanja, uverite se da imate pristup svom dynabook sistemu i budite spremni da navedete opis svih kvarova na koje ste naišli, kao i da navedete serijski broj i broj modela koji se nalaze sa donje strane Toshiba/dynabook proizvoda.

Sarađujte sa agentima centra za podršku da biste precizno utvrdili kvar na hardveru. Agenti će možda od vas zatražiti da resetujete softver pomoću oporavka sistema koji ste dobili sa proizvodom u cilju isključivanja grešaka koje se odnose na softver. Popravka na lokaciji možda neće biti primenjena ako je problem moguće rešiti udaljenom dijagnozom.

dynabook, njeni ovlašćeni prodavci i dobavljači usluga zadržavaju pravo da zatraže dokaz o kupovini (npr. plaćen i datiran račun od ovlašćenog prodavca) da bi utvrdili model i serijski broj pre nego što prihvate bilo kakvu reklamaciju u vezi sa uslugom.

## OBAVEZE KLIJENTA

Obavezno napravite rezervnu kopiju svih podataka na Toshiba/dynabook proizvodu pre popravke ili pre nego što predate proizvod u skladu sa reklamacijom. Uklonite sve poverljive, vlasničke ili lične podatke i informacije.

dynabook nije odgovorna za oštećenja ili gubitak programa, podataka ili prenosivih medijuma za skladištenje, vraćanje u prethodno stanje niti ponovnu instalaciju programa ili podataka.

dynabook ne snosi nikakvu odgovornost za gubitak profita niti za eventualne posledične gubitke, gubitke podataka, gubitke softvera ili troškove ponovne konfiguracije softvera.

dynabook zadržava pravo da fakturiše logističke troškove ako niste bili dostupni na dogovoreni dan popravke i na dogovorenoj lokaciji.



**DELOVI I MATERIJALI**

Ova usluga poriva samo delove, rad i logistiku. Svaki deo zamenjen u okviru ove usluge podleže standardnoj dynabook garanciji od tri (3) meseca od trenutka zamene. Svi delovi koji su zamenjeni u okviru usluge postaju vlasništvo preduzeća dynabook.

**OGRANIČENJA USLUGE**

Ova usluga se ne primenjuje ni na kakav softver. Ukoliko je popravka proizvoda u vezi sa uzrokom koji nije pokriven ovom uslugom, dynabook zadržava pravo da naplati delove, rad i troškove.

Opcije nisu pokrivene ovom uslugom. Obratite se lokalnom dynabook prodavcu u slučaju kvara.

# DYNABOOK TAKUUN ULKOPUOLINEN NOUTO JA PALAUTUS -HUOLTOPALVELU

## PALVELUN KUVAUS

Tämä takuun ulkopuolinen nouto ja palautus -huoltopalvelu on ainoastaan kertaluonteinen laitteistokorjauspalvelu. dynabook pyrkii noutamaan dynabook-tuotteen, jos se on tarpeen valtuutetun dynabook-insinöörin kanssa puhelimitse tehdyn viänmäärityksen perusteella. Tuote palautetaan korjauksen jälkeen.

Tämä palvelu koskee Toshiba/dynabook Satellite Pro-, Tecra- ja Portégé-kannettavia (joihin viitataan tästedes tuotteina). Saat lisätietoja tuotteiden yhteensopivuudesta seuraavasta osoitteesta:

[fi.dynabook.com/services](http://fi.dynabook.com/services)

## REKISTERÖINTI JA PALVELUN AKTIVOINTI

Tämä palvelu voidaan ostaa viiden (5) vuoden kuluessa Toshiba/dynabook-tuotteen hankinnasta ja se on voimassa 90 vuorokautta palvelun ostamisesta. Voit aktivoida palvelun rekisteröimällä tuotteesi seuraavassa verkkosivustossa:

[fi.dynabook.com/registration](http://fi.dynabook.com/registration)

Valmistaudu antamaan palvelun, tuotteen ja käyttäjän tiedot rekisteröitymisen yhteydessä.

Onnistuneen rekisteröinnin jälkeen saat vahvistuksen sähköpostitse ja olet oikeutettu tähän palveluun.

Tämä palvelu koskee vain sitä Toshiba/dynabook-tuotetta, jolle se on rekisteröity.

## PALVELUN KATTAVUUS

Takuun ulkopuolinen nouto ja palautus -huoltopalvelu kattaa hankkimasi palveluluokan mukaan seuraavat osat (työ- ja logistiikkakulut mukaan lukien):

### Takuun ulkopuolinen korjaus A

Kattaa pienosien korjauksen (esimerkiksi laturi, näppäimistö, kosketusalausta, hiiri, kaiutin, kaapelliitännät, tuuletin).

### Takuun ulkopuolinen korjaus B

Kattaa yleisosien korjauksen (esimerkiksi muovikotelo, kiintolevy ja SSD-asema, muisti, näyttö ja akku).

### Takuun ulkopuolinen korjaus C

Emolevy (suoritin, piirilevy).

### Takuun ulkopuolinen korjaus D

Suuret vahingot, jotka edellyttävät tavallista enemmän korjaustyötä ja useita osia.

Jos dynabook tai sen valtuutetut palveluntarjoajat päättävät, että tarvitaan lisäosia tai korjauksia, jotka eivät kuulu ostetun palvelun ja korjausluokan piiriin, dynabook pidättää itsellään oikeuden muuttaa takuun ulkopuolisen korjauksen luokkaa ja laskuttaa sinua hintaerosta.

## MAIDEN KATTAVUUS

Tämän palvelun voi ostaa vain Itävallassa, Belgiassa, Kyproksella, Tšekissä, Ranskassa, Saksassa, Irlannissa, Italiassa, Alankomaissa, Puolassa, Portugalissa, Romaniassa, Slovakiassa, Espanjassa, Ruotsissa ja Yhdistyneessä kuningaskunnassa. Palvelua voi käyttää vain ostomaassa.

dynabook pidättää oikeuden hankkia palvelut alihankintana valtuutetulta dynabook-palveluntarjoajalta.

## PALVELUN HANKKIMINEN

Jos tarvitset palvelua, ota yhteyttä dynabook-tukikeskukseen tai valtuutettuun paikalliseen palveluntarjoajaan. Uusimmat yhteystiedot löytyvät seuraavasta osoitteesta:

[emea.dynabook.com/asp-locator](http://emea.dynabook.com/asp-locator)

Tämä palvelu on käytettävissä paikallisina työpäivinä klo 9.00–17.00 paikallista aikaa (yleisiä vapaapäiviä lukuun ottamatta). Ota huomioon, että palvelun aukiolajat saattavat vaihdella.

Tukihenkilöstömme pyrkii määrittämään laitteisto-ongelmien syyt. Jos laitteisto edellyttää korjaamista etäviänmäärityksen perusteella, tukihenkilöstö sopii kanssasi ajankohdan, jolloin tuote noudetaan huoltoon. Kun laite on noudeutu, se korjataan ja palautetaan sinulle.

Kun soitat tukeen, varmista, että dynabook-järjestelmä on käytettävissäsi, voit antaa Toshiba/dynabook-tuotteen pohjassa ilmoitetun sarjanumeron ja mallinumeron ja että pystyt antamaan kuvauksen esiintyvistä ongelmista tai viasta.

Avusta tukipalvelun työntekijöitä ongelman syyn määrittämisessä. Tukiedustajat saattavat pyytää sinua palauttamaan järjestelmän asetukset tuotteen mukana toimitetuilla järjestelmänpalautusresursseilla, jotta voimme sulkea pois ohjelmistoista johtuvat viat. Korjauspalvelua ei välttämättä tarjota, jos ongelma voidaan ratkaista etäviänmäärityksellä.

dynabook sekä sen valtuutetut jälleenmyyjät ja palveluntarjoajat pidättävät itsellään oikeuden pyytää sinulta malli- ja sarjanumerot sisältävän ostotositteen (esimerkiksi valtuutetun jälleenmyyjän antaman maksetun ja päivätyn laskun) ennen palvelupyynnön hyväksymistä.

## ASIAKKAAN VELVOLLISUUDET

Varmista, että kaikki Toshiba/dynabook tuotteen tiedot on täysin varmuuskopioitu, ennen kuin se korjataan tai noudetaan minkä tahansa takuuvaatimuksen johdosta. Poista kaikki luottamukselliset ja henkilökohtaiset tiedot sekä yritystoimintaan liittyvät tiedot.

dynabook ei ole vastuussa ohjelmien, tietojen tai siirrettävien tietovälineiden vahingoista tai katoamisesta tai minkään ohjelmien ja tietojen palauttamisesta tai uudelleenasetamisesta.

dynabook ei ole millään tavalla vastuussa tulojen menetyksistä, epäsuorasti aiheutuvista menetyksistä, tietojen tai ohjelmistojen menetyksistä tai ohjelmistojen uudelleenmäärityksen kustannuksista.

dynabook pidättää itsellään oikeuden laskuttaa sinua logistisista kuluista, jos et ole paikalla sovittuna noutoaikana sovittussa paikassa.

**OSAT JA MATERIAALIT**

Tämä palvelu kattaa vain osat, työn ja logistiikan. Kaikille tämän palvelun puitteissa vaihdetuille osille myönnetään dynabookn vakiotakuu, joka on voimassa kolme (3) kuukautta vaihdosta. Kaikista tämän palvelun puitteissa vaihdetuista osista tulee dynabookn omaisuutta.

**PALVELUN RAJOITUKSET**

Tämä palvelu ei koske mitään ohjelmistoja. Jos tuotteen korjaus liittyy johonkin muuhun kuin palvelun piiriin kuuluvaan syyhyn, dynabook pidättää itsellään oikeuden veloittaa osista, työstä ja kuluista.

Tämä palvelu ei kata lisälaitteita, -varusteita tai -palveluita. Jos näissä laitteissa ilmenee vikoja, ota yhteyttä paikalliseen dynabook-jälleenmyyjään.

# DYNABOOK-REPARATION UTANFÖR GARANTIN MED HÄMTNING OCH LÄMNING

## BESKRIVNING AV TJÄNSTEN

Denna reparation utanför garantin med hämtning och lämning gäller enbart en gång för reparationer av maskinvara. dynabook har som målsättning att hämta dynabook-produkten om det anses nödvändigt efter felsökning under telefonkontakt med behörig dynabook-tekniker och återlämnar den sedan efter reparation.

Den här tjänsten gäller för de bärbara Toshiba/dynabook-datorerna Satellite Pro, Tecra och Portégé (hädanefter kallade produkter). Mer information om produktkompatibilitet hittar du på:

[se.dynabook.com/services](http://se.dynabook.com/services)

## REGISTRERA OCH AKTIVERA TJÄNSTEN

Tjänsten gäller endast om den anskaffats inom fem (5) år från inköpet av Toshiba/dynabook-produkten och gäller inom 90 dagar efter anskaffandet. Aktivera tjänsten genom att registrera produkten på följande webbplats:

[se.dynabook.com/registration](http://se.dynabook.com/registration)

Var beredd på att lämna information om denna tjänst, din produkt och användaruppgifter när du registrerar produkten.

När registreringen har gått igenom får du en bekräftelse via e-post och är därmed berättigad till tjänsten.

Denna tjänst kan bara användas för den Toshiba/dynabook-produkt som den registrerats för.

## TJÄNSTENS TÄCKNING

Beroende på vilken kategori av reparation utanför garantin med hämtning och lämning som du har köpt, täcks följande delar inklusive arbetskostnader och logistik:

### Reparation utanför garantin A

Smådelar, t.ex. nätadapter, tangentbord, tangentbordsenhet, styrplatta/mus, högtalare, kabelhållare, optisk skivenhet, fläkt/värme.

### Reparation utanför garantin B

Allmänna delar, t.ex. plasthölje, hårddisk/SSD, minne, LCD, batteri.

### Reparation utanför garantin C

Moderkort (CPU, PCB).

### Reparation utanför garantin D

Större skador som kräver stora reparationsinsatser och flera delar.

Om dynabook och dess auktoriserade tjänstleverantörer skulle fastställa att ytterligare delar eller reparationer krävs som inte täcks av den köpta service- och reparationskategorin, förbehåller sig dynabook rätten att ändra kategorin för reparation utanför garantin och fakturera dig för den resulterande prisskillnaden.

## NATIONSOMFATTNING

Den här tjänsten kan endast köpas i Belgien, Cypern, Frankrike, Irland, Italien, Nederländerna, Polen, Portugal, Rumänien, Slovakien, Spanien, Storbritannien, Sverige, Tjeckien, Tyskland och Österrike och är enbart tillgänglig i det land där den köptes.

dynabook förbehåller sig rätten att använda en dynabook-auktoriserad tjänstleverantör som underleverantör för tjänsten.

## SERVICEBESTÄLLNING

Du beställer tjänsten hos dynabooks supportcenter eller närmaste auktoriserade tjänstleverantör. De senaste kontaktuppgifterna finns här:

[emea.dynabook.com/asp-locator](http://emea.dynabook.com/asp-locator)

Denna tjänst finns tillgänglig lokala arbetsdagar mellan 9:00 och 17:00 lokal tid, utom helgdagar. Observera att öppettiderna kan variera.

Vår supportpersonal lokaliserar eventuella maskinvarurelaterade problem. Visar det sig att reparation är nödvändig hämtas din produkt när fjärrdiagnostiken av problemet är klar. Din produkt repareras och återlämnas efter hämtning.

När du ringer bör du ha tillgång till ditt dynabook-system och vara beredd på att beskriva de fel du har stött på samt ange serienummer och modellnummer som finns på baksidan av din Toshiba/dynabook-produkt.

Samarbeta med personalen på våra supportcenter för att lokalisera problemet med maskinvaran. Personalen kan komma att be dig göra en programåterställning med den systemåterställningsfunktion som följer med din produkt för att utesluta programvarurelaterade fel. Reparation kanske inte behövs om problemet kan lösas med fjärrdiagnostik.

dynabook, dess auktoriserade återförsäljare och tjänstleverantörer förbehåller sig rätten att begära inköpsbevis (t.ex. en betalad, daterad faktura från den auktoriserade återförsäljaren), där modell och serienummer framgår innan vi godtar ett tjänstanspråk.

## KUNDENS SKYLDIGHETER

Se till att alla data på din Toshiba/dynabook-produkt har säkerhetskopierats före reparation eller innan din produkt hämtas i samband med ett garantianspråk. Ta bort eventuella konfidentiella, upphovsskyddade eller personliga data.

dynabook kan inte hållas ansvarigt för skada på eller förlust av program, data eller flyttbara lagringsmedia, eller återställning eller ominstallation av program eller data.

dynabook kan inte hållas ansvarigt för uteblivna intäkter eller följdskador, förlust av data, förlust av programvara eller kostnader för omkonfigurering av programvara.

dynabook förbehåller sig rätten att debitera dig för transportkostnader om du inte fanns tillgänglig på överenskommen hämtningsdag och plats.

## RESERVDELAR OCH MATERIAL

Servicen täcker endast delar, arbete och logistik. Alla delar som byts ut under servicen omfattas av dynabooks standardgaranti under en period på tre (3) månader från utbytet. Alla delar som bytts ut under servicen tillhör dynabook.

## BEGRÄNSNINGAR AV TJÄNSTEN

Den här tjänsten gäller inte någon programvara. Om reparationen av produkten skulle visa sig ha samband med en orsak som inte omfattas av denna tjänst förbehåller sig dynabook rätten att fakturera dig för delar, arbete och omkostnader.

Tillval omfattas inte av den här tjänsten. Kontakta närmaste dynabook-återförsäljare i händelse av fel.

# DYNABOOK GARANTİ KAPSAMI DIŐINDAKİ TESLİM ALMA VE GERİ GETİRME ONARIMI

## SERVİS AÇIKLAMASI

Bu Garanti Kapsamı Dıőındaki Teslim Alma ve Geri Getirme Onarımı, yalnızca tek seferlik donanım onarımıdır. dynabook, nitelikli bir dynabook mühendisiyle telefon üzerinden yapılan sorun giderme çalışmalarının ardından gerekli görülmesi halinde, dynabook ürününü teslim almaya çalışacak ve onarımının ardından sistemi tarafınıza iade edecektir.

Bu servis, Toshiba/dynabook Satellite Pro, Tecra ve Portégé Dizüstü Bilgisayarlar (bundan böyle ürünler olarak anılacaktır) için geçerlidir. Ürün uyumluluđu ile ilgili daha fazla ayrıntı için lütfen řu adresi ziyaret edin:

[tr.dynabook.com/services](http://tr.dynabook.com/services)

## KAYIT VE SERVİS ETKİNLEŐTİRME

Bu servis, Toshiba/dynabook ürününüzü almanızın ardından beş (5) yıl içinde satın alınabilir ve satın alma tarihinden sonra 90 gün için geçerlidir. Servisinizi etkinleőtirmek için aőağıdaki İnternet web sitesinden ürününüzü kaydettirmeniz gerekir:

[tr.dynabook.com/registration](http://tr.dynabook.com/registration)

Lütfen kayıt işlemleri sırasında söz konusu servis, ürününüz ve kullanıcı verileriniz hakkında bilgi sağlamaya hazır olun.

Kayıt işlemi başarıyla tamamlandıktan sonra, bir onay e-postası alacak ve bu servisi kullanma hakkına sahip olacaksınız.

Bu servis yalnızca kayıt işleminin yapıldığı Toshiba/dynabook ürünü için geçerlidir.

## SERVİS KAPSAMI

Satın aldığınız Garanti Kapsamı Dıőındaki Teslim Alma ve Geri Getirme Onarım kategorisine göre işçilik ve lojistik dahil olmak üzere aőağıdaki parçalar kapsam dahilindedir:

### Garanti Kapsamı Dıőındaki Onarım A

AC adaptör, Klavye, Klavye Tertibatı, Dokunmatik Yüzey / Fare, Mikrofon, Kablo Donanımı, ODD, Fan/Isıtıcı gibi küçük parçalar.

### Garanti Kapsamı Dıőındaki Onarım B

Plastik Kapak, HDD/SSD, Bellek, LCD, Pil gibi genel parçalar.

### Garanti Kapsamı Dıőındaki Onarım C

Ana Kart (CPU, PCB).

### Garanti Kapsamı Dıőındaki Onarım D

Daha fazla onarım çalışması ve birden çok parça gerektiren büyük hasarlar.

dynabook'nın veya Yetkili Servis Sağlayıcı'nın satın alınan hizmet ve onarım kategorisi kapsamına girmeyen ilave parçaların ya da onarımların gerektiđine karar vermesi durumunda, dynabook garanti onarım kategorisini deđiőtirme ve ortaya çıkan fiyat farkını size faturalama hakkını saklı tutar.

## ÜLKE KAPSAMI

Bu servis yalnızca Almanya, Avusturya, Belçika, Birleşik Krallık, Çek Cumhuriyeti, Fransa, Hollanda, İrlanda, İspanya, İsveç, İtalya, Kıbrıs, Polonya, Portekiz, Romanya, Slovakya'da satın alınabilir ve yalnızca satın alındığı ülkede geçerlidir.

dynabook, servisi bir dynabook Yetkili Servis Sağlayıcısı'na yaptırma hakkını saklı tutar.

## SERVİSİ ALMA

Servisten yararlanmak için lütfen dynabook Destek Merkezi veya yerel Yetkili Servis Sağlayıcınız ile iletişime geçin. En güncel iletişim bilgilerine aőağıdaki adresten ulaşabilirsiniz:

[emea.dynabook.com/asp-locator](http://emea.dynabook.com/asp-locator)

Bu servisten resmi tatiller dıőında yerel iş günlerinde, sabah 9:00'dan akşam 17:00'a kadar yararlanılabilir. Lütfen çalışma saatlerinin deđiőebileceđini göz önünde bulundurun.

Destek ekibimiz donanım ile ilgili sorunları tanılayacaktır ve onarım gerekli görülürse, uzaktan sorun tanılama süreci tamamlandıktan sonra ürününüzün teslim alınması için zaman programı yapılacaktır. Teslim alındıktan sonra sisteminiz onarılacak ve tarafınıza iade edilecektir.

Arama yaparken lütfen dynabook sisteminizi yanınızda bulundurun ve Toshiba/dynabook ürününüzün diđer tarafında bulunan seri ve model numarasının yanı sıra karılaőtığınız hata durumuyla ilgili bir açıklama sağlamaya hazır olun.

Donanım arızasının belirlenmesi için lütfen Destek Merkezi Temsilcilerimizle iş birliđi yapın. Temsilciler sizden, yazılımla ilgili hataları ortadan kaldırmak için, ürününüzle beraber sağlanan sistem kurtarma seçeneđini kullanarak yazılım sıfırlaması gerçekleőtirmenizi isteyebilir. Sorun uzaktan tanılama yoluyla çözülebiliyorsa onarım gerekmez.

dynabook, Yetkili Satıcıları ve Servis Sağlayıcıları, herhangi bir servis talebini kabul etmeden önce modeli ve seri numarasını belirten bir satın alma belgesi (ör. Yetkili Satıcıdan alınan ödenmiş ve tarihli fatura) isteme hakkını saklı tutar.

## MÜŐTERİ SORUMLULUKLARI

Lütfen bir garanti talebiyle bağlantılı olarak onarım öncesinde veya ürününüz teslim alınmadan önce Toshiba/dynabook ürününüzdeki tüm verilerin eksiksiz olarak yedeklenmiş olduđundan emin olun. Size ait, gizli veya kişisel verilerinizi ve bilgilerinizi cihazınızdan kaldırın.

dynabook herhangi bir programda, verilerde veya çıkarılabilir depolama ortamlarında meydana gelen hasar veya kayıplardan ya da herhangi bir programın veya verilerin geri ya da yeniden yüklenmesinden sorumlu deđildir.

dynabook, kâr kayıplarından veya sonuç olarak ortaya çıkan kayıplardan, veri kayıplarından, yazılım kayıplarından ya da yazılımın yeniden yapılandırma maliyetlerinden hiçbir şekilde sorumlu tutulamaz.

dynabook, kararlaőtırılan teslim alma tarihinde belirlenen yerde bulunmamanız durumunda lojistik masraflarını size fatura etme hakkını saklı tutar.

**PARÇALAR VE MALZEMELER**

Bu servis yalnızca parçaları, işçiliđi ve lođistiđi kapsar. Bu servis dahilinde deđiŐtirilen parçalar, deđiŐtirme tarihinden itibaren üç (3) ay boyunca dynabook standart garantisi kapsamında olur. Bu servis dahilinde deđiŐtirilen tüm parçalar dynabook mülkiyetine geçer.

**SERVİS SINIRLAMALARI**

Bu servis hiçbir yazılım için geçerli deđildir. Ürünün bu servis kapsamında olmayan bir nedenden ötürü onarılması gerekirse dynabook; parçaları, işçiliđi ve masrafları size fatura etme hakkını saklı tutar.

Seçenekler bu servis kapsamında deđildir. Herhangi bir arıza durumunda lütfen yerel dynabook satıcınızla iletiŐim kurun.